PenCentra 200

User's Guide

Guide de l'utilisateur

Benutzerhandbuch

Manual del Usuario

Manuale Utente

FUJITSU

La Fujitsu PC Corporation ha fatto del proprio meglio per assicurare la precisione e la completezza del presente documento; tuttavia, dato che vengono fatti sforzi continui di miglioramento del prodotto, non possiamo garantire l'accuratezza del contenuto del presente documento. Non ci riteniamo quindi responsabili per errori, omissioni o futuri cambiamenti in esso.

Fujitsu® è un marchio registrato della Fujitsu, Ltd.

PenCentra™ 200 e Working Mobility™ sono marchi registrati della Fujitsu Personal Systems, Inc.

CalliGrapher® e ParaGraph® sono marchi registrati della ParaGraph, una divisione di VADEM.

ActiveSync™, ActiveX®, Microsoft®, Microsoft InkWriter®, Microsoft Outlook™, Microsoft PowerPoint®, Microsoft Windows®, Microsoft Windows NT®, MSN™, Visual Basic®, Visual C++® e il logo Windows sono marchi registrati o marchi di fabbrica della Microsoft Corporation negli Stati Uniti o/e in altri paesi. I prodotti Microsoft sono concessi in licenza a OEMs dalla Microsoft Licensing, Inc., sussidiaria interamente detenuta dalla Microsoft Corporation.

Insignia® è un marchio registrato e Jeode™ è un marchio registrato della Insignia Solutions.

Tutti gli altri prodotti sono marchi di fabbrica o marchi registrati delle rispettive società.

Copyright 2000
Fujitsu PC Corporation

Nessuna parte della presente pubblicazione può essere copiata, riprodotta o tradotta, senza il consenso scritto della Fujitsu PC Corporation. Nessuna parte della presente pubblicazione può essere archiviata o trasmessa in una qualsiasi forma elettronica senza il consenso preliminare della Fujitsu PC Corporation.

Manuale utente del PenCentra 200 - 58-0717-00B

Dichiarazone di conformità

Applicazione delle Direttive del Consiglio: 89/336/EEC	
Si dichiara la conformità alle seguenti norme:	
Norma di emissione generica	EN50081-1:1992
Norma di collaudo	EN55022 (Class B):1995
Norma di immunità generica	EN50082-1:1992
Norma di collaudo5	EN61000-4-2:1995, EN61000-4-3:1995, EN61000-4-4:1995
Norma di sicurezza prodotto	EN60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11
Nome del fabbricante	Fujitsu PC Corporation
Indirizzo del fabbricante	5200 Patrick Henry Drive Santa Clara, CA. 95054
Nome dell'importatore	Fujitsu Personal Systems, Inc.
Indirizzo dell'importatore	c/o DHL Express Logistics Ctr Building 2 Brussels National Airport B-1930 Zaventem, Belgium
Tipo di materiale	Pen Computer
Numero modello	PenCentra 200: FMW5200M, FMW5200F
Anno di fabbricazione	2000

Indice

Dichiarazone di conformità i
Prima di iniziare v
Benvenuti v
Informazioni sul presente Manuale v
Dove trovare le informazioni vi

Capitolo 1
Introduzione al PenCentra 200 H/PC Pro 1
Incluso con il PenCentra 200 1
Opzioni disponibili per il PenCentra 200 2
Caratteristiche hardware del PenCentra 200 3
Caratteristiche parte anteriore / sinistra / superiore 3
Caratteristiche posteriori/destra/fondo: 5
Indicatori di stato 7
Connettori e interfacce per periferiche 8
Software del PenCentra 200 10
Applicazioni Windows CE 10
Applicazioni di riconoscimento della calligrafia 12

Capitolo 2
Uso del PenCentra 200 13
Prima di installare il PenCentra 200 13
Installazione del PenCentra 200 13
Accensione e spegnimento dell'apparecchio (pausa/ripresa) 13
Riavviare il sistema 14
Uso della penna 15
Calibrare la penna 15
Sostituzione della penna 17
Inserimento/Estrazione delle schede PC 17
Alimentazione del PenCentra 200 18
Estrarre ed installare una batteria 18
Ricarica della batteria 19
Conservare/Ottimizzare l'alimentazione 19
Usare una tastiera o un mouse con il PenCentra 200 19
Collegare una tastiera o un mouse 20
Usare i tasti funzione della tastiera 20
Usare i tasti di regolazione 21

Capitolo 3
Uso delle utility di riconoscimento della calligrafia 23
Che cos'è CalliGrapher? 23
Inizio 23

Spiegazione delle due icone 25
Scrittura e correzioni di base 26
Che cosa viene visualizzato nella finestra Correction? 30
Correzioni e controllo ortografico 30
Modificare il testo usando CalliGrapher 36
Come selezionare testo usando la penna (lo stilo) 43
Screen Drawing 43
Orientamento dello schermo 45
Calculator 46
Suggerimenti di configurazione 46
Dizionari multi-utente 47
Personalizzazione della barra delle applicazioni 47
More Pleasant vs. More Detailed Inking 47
Se non si scrive in corsivo... 47
Prendere appunti rapidamente 48
Affinare le caratteristiche della calligrafia 49

Capitolo 4
Uso e manutenzione del PenCentra 200 51
Protezione dello schermo 51
Installare un proteggischermo 51
Conservazione del PenCentra 200 52
Proteggere il computer a penna PenCentra 200 in ambienti ostili 53
Evitare il surriscaldamento 53
Pulizia dello schermo 53

Capitolo 5
Soluzione dei problemi del PenCentra 200 55
Impossibile ripristinare il funzionamento del sistema 55
Lo schermo è vuoto o illeggibile 55
Il trasferimento dei dati a infrarossi non funziona 56
Il computer non risponde al contatto della penna 56
Il computer non risponde alla tastiera 56
La penna non è calibrata 57
Volume audio troppo basso 57
Problemi di connessione remota 57
Impossibile chiamare il modem 57
Chiamata possibile ma impossibile eseguire una connessione 58
La connessione non è affidabile 58
La connessione di rete non è elencata della finestra di dialogo ActiveSync 58
Appendice A
Specifiche hardware del PenCentra 200 H/PC Pro 59
Appendice B
Convertitore analogico-digitale 63
Appendice C
Glossario 65

Prima di iniziare

Benvenuti

Ci congratuliamo con lei per avere acquistato un Personal Computer Pro (H/PC Pro) PenCentra 200 Handheld con il sistema operativo CE Windows® della Microsoft®. Questo computer a penna di livello aziendale ha un design ergonomico e fornisce prestazioni elevate per un peso minimo. Il PenCentra 200 le fornisce Working Mobility™ mettendo il potere delle informazioni nel palmo della sua mano.

Informazioni sul presente Manuale

Il manuale fornisce una introduzione al PenCentra 200, al sistema operativo Microsoft Windows CE e alle applicazioni installate. Il presente documento contiene i seguenti capitoli:

Capitolo 1: Introduzione al PenCentra 200
In questo capitolo vengono illustrate le caratteristiche del PenCentra 200 e viene descritto il materiale incluso nel sistema e nelle periferiche opzionali appositamente progettate per il PenCentra 200.

Capitolo 2: Uso del PenCentra 200
In questo capitolo viene descritta la procedura per l'installazione iniziale del sistema e viene fornita una breve descrizione del software caricato sul sistema. Sono anche riportate le istruzioni per eseguire diverse procedure, come la stampa di documenti o la personalizzazione del PenCentra 200.

Capitolo 3: Uso delle utility di riconoscimento della calligrafia
In questo capitolo vengono fornite le istruzioni sull'uso dei programmi CalliGrapher® di ParaGraph™. Il programma offre applicazioni altamente efficaci e facili da usare.

Capitolo 4: Uso e manutenzione del PenCentra 200
Il presente capitolo fornisce istruzioni sull'uso e la manutenzione del sistema.

Capitolo 5: Soluzione dei problemi del PenCentra 200
In questo capitolo vengono forniti suggerimenti sulla soluzione dei problemi e sulle tecniche da usare nel caso si verifichino problemi quando si usa il computer a penna.

Appendice A: Glossario
Il Glossario contiene una descrizione dei termini Microsoft e Fujitsu PC Corporation usati nel manuale.

Appendice C: Specifiche hardware
In questa appendice sono fornite informazioni dettagliate sulle specifiche del PenCentra 200.

Dove trovare le informazioni

Il presente manuale descrive l'hardware del PenCentra 200 , fornisce una panoramica dei programmi inclusi e descrive come configurare le comunicazioni tra il PenCentra 200, il computer da tavolo e Internet. La tabella sottostante è una guida ai diversi tipi di informazione disponibili per aiutarvi ad usare il PenCentra 200. Per ulteriori informazioni, vedi la guida in linea di ogni singolo programma.

Per informazioni su...	Usare questo riferimento...
Hardware Pro del PenCentra 200 H/PC	Manuale utente
	Sito web della Fujitsu PC Corporation: http://www.fujitsupc.com/
Programmi Windows CE	Manuale utente
	Guida in linea sull'apparecchio. Selezionare **Avvio** e **Guida**.
ParaGraph CalliGrapher 5.3.6	Manuale utente
	Guida in linea dell'apparecchio. Selezionare Guida CalliGrapher dal menu Programmi | CalliGrapher.
	Sito web del CalliGrapher: www.paragraph.com
Insignia Jeode	Sito web della Insignia Jeode: http://www.insignia.com/
Sincronizzazione e scambio di file con un computer da tavolo (comprese le informazioni sulla connessione mentre si viaggia)	Manuale utente
	Guida in linea sull'apparecchio. Selezionare **Avvio** e **Guida**.
	Guida in linea su Windows CE Services sul computer da tavolo. Nella finestra Apparecchi mobili, fare clic su **Guida**, quindi su **Argomenti della guida di Windows CE Services**.
Pulsanti della barra degli strumenti	Toccare o fare clic e tenere premuto un pulsante della barra degli strumenti per vederne il nome. Togliere il pulsante della barra degli strumenti prima di sollevarlo in modo da non attivarlo.

Per informazioni su...	Usare questo riferimento...
Informazioni sulla soluzione dei problemi relativi alle connessioni	Soluzione dei problemi di comunicazione sul computer da tavolo. Nella finestra Apparecchi mobili, fare clic su **Guida**, quindi su **Soluzione dei problemi di comunicazione**.
Informazioni aggiornate sugli apparecchi con Windows CE	Sito web della Microsoft Windows CE: http://www.microsoft.com/windowsce/
Informazioni su questa release di Windows CE	File leggimi.doc (posto nella cartella Windows CE Services sul computer da tavolo).

Capitolo 1

Introduzione al PenCentra 200 H/PC Pro

Il PenCentra 200 è un computer ad alte prestazioni basato su una penna progettato per supportare Microsoft Windows CE. In questo capitolo viene fornita una panoramica del PenCentra e delle sue caratteristiche.

Incluso con il PenCentra 200

I seguenti accessori sono inclusi con il PenCentra 200:

- Batteria ione di litio
- Adattatore CA
- CD-ROM Microsoft Windows CE Services
- Proteggischermo (quantità: 2)
- Penna del PenCentra 200
- Fax/modem interno 56 Kbps* (V.90): Ricezione 53 Kbps/invio 33.6 Kbps/fax 14.4 Kbps (incorporato)

  * Il modem interno è certificato esclusivamente in America Settentrionale, Francia, Germania e Regno Unito. La velocità di 56 Kbps è nominale; date le restrizioni FCC, le velocità reali sono limitate a 53 Kbps.

Opzioni disponibili per il PenCentra 200

Per supportare il PenCentra 200 sono disponibili le seguenti periferiche e i seguenti accessori:

- Adattatore auto (FMWCB2)
- Penna di ricambio (FMW51PN1)
- Dispositivo di portata della penna (FMW51ST1)
- Stazione docking (FMW51DS1)
- Modulo di espansione da 16MB RAM (FMW51EM16)
- Modulo di espansione da 32MB RAM (FMW51EM32)
- Borsa per ambienti ostili (FMWCC36)
- Batteria di ricambio (FMW51BP1)
- Caricabatterie esterno (FMW51BC1)
- Cinghia manuale(FMWHS3)
- Proteggischermo, pacco da 12 (FMWSP6)
- Deskstand compatto pieghevole (FMWDS4)
- Contenitore del sistema (FMWCC34)
- Contenitore della borsa per ambienti ostili (FMWCC37)
- Custodia (FMWCC33)
- Cartella (FMWCC35)
- Tastiera USB:
    - US (FMWKB5A)
    - UK (FMWKB5B)
    - Francia (FMWKB5F)
    - Germania (FMWKB5D)

Caratteristiche hardware del PenCentra 200

Le caratteristiche e i comandi che si possono usare per far funzionare il PenCentra 200 sono descritti di seguito e illustrati nelle Figure 1-1 e 1-2. Ulteriori dettagli sull'uso di queste caratteristiche e di questi comandi sono forniti più avanti nel presente manuale.

Caratteristiche parte anteriore / sinistra / superiore

- **Schermo**
  Lo schermo è l'area in cui sono visualizzati le applicazioni e i dati. Lo schermo è anche l'area in cui si inseriscono i dati con la penna.
- **Indicatori di stato**
  Ci sono tre indicatori di stato che forniscono la notifica di un evento e lo stato dell'alimentazione.
- **Penna/Supporto della penna**
  La penna -- o *stilo* -- è il dispositivo di puntamento principale usato per la navigazione e per inserire i dati. Quando non viene usata, riporla nel supporto della penna del PenCentra 200 o nella scatola di trasporto opzionale.
- **Pulsante Record (registra)**
  Il pulsante Record (registra) è usato per iniziare a registrare un suono sul sistema mediante il microfono.
- **Microfono**
  Grazie al microfono si possono registrare file audio, come ad esempio i promemoria vocali.
- **Tasti di regolazione**
  I tasti di regolazione consentono di modificare le impostazioni per la visualizzazione, il suono e l'emulazione del pulsante del mouse. Sono disponibili anche tre tasti di regolazione per la personalizzazione.
- **Porta IrDA**
  Fornisce un'interfaccia a infrarossi per la comunicazione con dispositivi conformi allo standard IrDA Revisione 1.1.
- **Pulsante Suspend/Resume (interrompi/riprendi)**
  Consente di interrompere e di riprendere il funzionamento del sistema in modo da allungare la durata della batteria.
- **Jack del modem ***
  Consente di collegare una presa telefonica standard al modem interno a 56 Kps del PenCentra.

  * Il modem interno è certificato esclusivamente in America Settentrionale, Francia, Germania e Regno Unito.

- **Pulsante Reset (riavvia)**
  Premendo il pulsante Reset (riavvia) si riavvia il PenCentra 200.

- **Slot per scheda PC**
  Queste porte consentono di accedere alle schede PC installate negli slot delle schede PC.

- **Punto di collegamento del lock Kensington™**
  Tramite il punto di collegamento lock si può collegare un cavo di sicurezza opzionale di tipo Kensington.

- **Pulsante Notification (notifica)**
  Il pulsante Notification (notifica) è usato per accusare notifica dal sistema, come ad esempio il promemoria di una riunione.

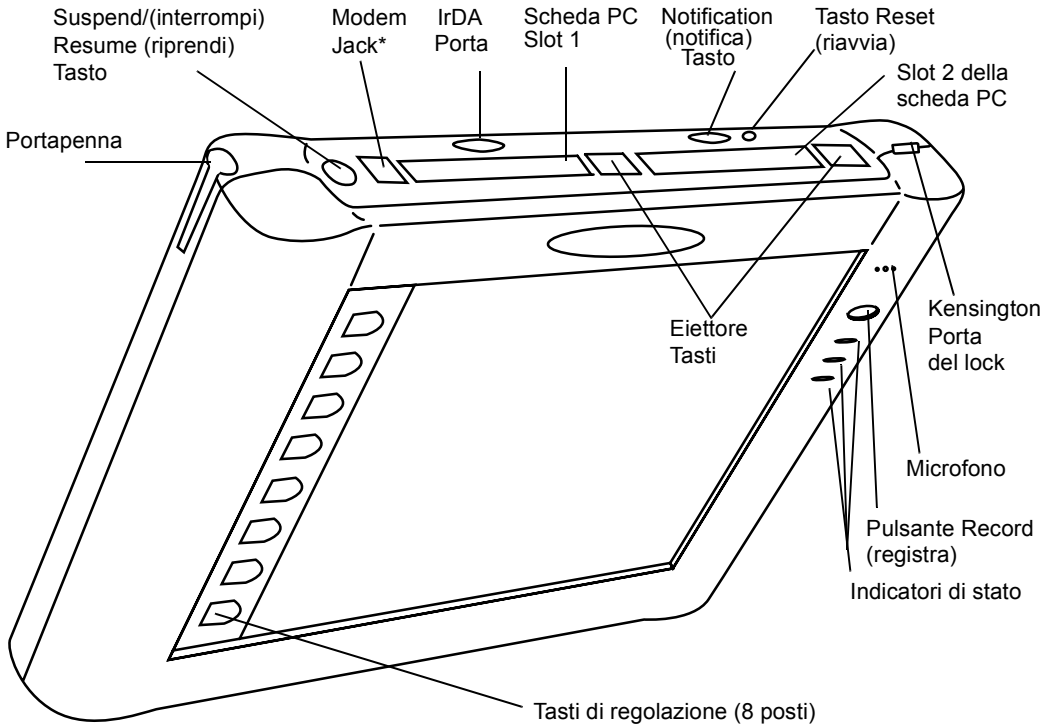


Figure 1-1 Visione anteriore/sinistra/superiore del PenCentra

***** Il modem interno è certificato esclusivamente in America Settentrionale, Francia, Germania e Regno Unito.

Caratteristiche posteriori/destra/fondo:

- **Batteria amovibile**
  La batteria può essere rimossa per sostituirla o per ricaricarla con un caricabatterie opzionale esterno.

- **Fermo della batteria**
  Assicura la batteria amovibile in posizione.

- **Slot per il collegamento del dispositivo di portata della penna**
  Gli slot del tether della penna consentono di collegare un dispositivo di portata della penna opzionale.

- **Punti di collegamento della cinghia manuale**
  Sono usati per collegare una cinghia manuale opzionale.

- **Altoparlante**
  L'altoparlante incorporato consente di riprodurre file audio senza hardware esterno.

- **Vano per l'accesso alla memoria**
  Consente di accedere ai moduli RAM, ROM e memoria flash all'interno del PenCentra.

- **Jack microfono**
  Consente di collegare un microfono esterno

- **Jack cuffie**
  Consente di collegare delle cuffie al PenCentra 200.

- **Porta seriale**
  Questa porta è usata per collegare il cavo di sincronizzazione tra il PenCentra 200 e il computer da tavolo. Questa porta può anche essere usata come porta seriale standard.

- **Porta USB**
  Consente di collegare apparecchi Universal Serial Bus compatibili al PenCentra 200. Si noti che su questa porta funzioneranno solo gli apparecchi USB con driver Windows CE 2.11 compatibili o con i driver consegnati con il sistema.

- **Ingresso CC**
  Consente di collegare un Adattatore CA o un adattatore auto opzionale.

- **Porta tipo PS/2 per tastiera/mouse**
  La porta tipo PS/2 consente di collegare una tastiera o un mouse di tipo PS/2. Questa porta supporta una tastiera o un mouse da 5V.

- **Contatti docking ad uso elevato**
  Questi contatti consentono di usare il computer a penna in una stazione docking opzionale.

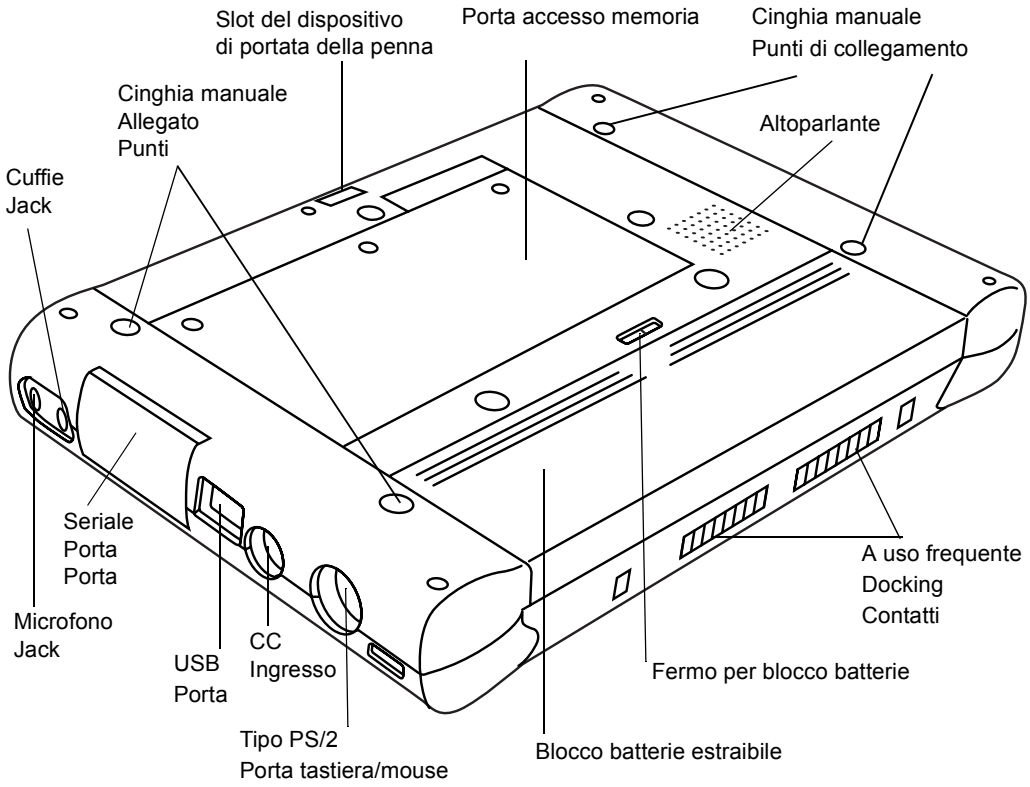


Figure 1-2 Visione posteriore/destra/inferiore del PenCentra

Indicatori di stato

Sulla parte anteriore del sistema ci sono tre indicatori di stato, adiacenti al lato destro dello schermo. Queste luci indicano le informazioni sullo stato del sistema:

Table 1-1 Indicatori di stato del sistema

Mostra icona	Nome	Stato dei LED (significato)	Descrizione
	Indicatore di notifica	Arancione (Notifica di evento)	L'indicatore di notifica lampeggia quando un evento predeterminato viene rilevato dal sistema (come ad esempio il promemoria di una riunione). L'indicatore di notifica viene resettato premendo il pulsante Notification (notifica) presente sul sistema.
	Ingresso CC	Off (Nessuna batteria, nessun ingresso CC) Arancione (In carica) Verde (Carica completa) Giallo (Allarme termico)	Quando questo indicatore è acceso, ciò significa che il sistema sta girando su un alimentatore CC esterno.
	Batteria	Off (La batteria è caricata tra il 20% e il 100%) Arancione, lampeggiante (ogni 2-4 secondi) (Tra il 5% e il 20%) Arancione, non lampeggiante (Tra lo 0% e il 5%)	Questo LED indica condizioni di batteria poco carica.

Connettori e interfacce per periferiche

I connettori e le interfacce per periferiche sul PenCentra 200 possono supportare diversi tipi di apparecchi. Nelle figure 1-1 e 1-2 sono mostrate le posizioni dei connettori e delle interfacce sul PenCentra 200, come descritto in Table 1-2.

Table 1-2 Connettori per periferiche

Connettore/ Periferica	Icone del PenCentra 200	Scopo
Jack microfono		Collegare un microfono esterno. Quando è collegato un microfono esterno il microfono interno è disabilitato.
Pulsante Record (registra)		Inizia la registrazione di file audio (come promemoria vocali) sul PenCentra.
Pulsante Notification (notifica)		Questo pulsante è usato per spegnere l'indicatore di notifica e lanciare il messaggio che ha generato la notifica.
Kensington Lock		Lo slot di sicurezza Microsaver Kensington™ consente di proteggere il PenCentra usando apparecchi docking Kensington compatibili.
Schede PC		Installare una o due schede PCMCIA di tipo II. Se è installata una sola scheda si possono usare entrambi gli slot.
Porta IrDA		Il ricetrasmettitore ad infrarossi inserito nel PenCentra consente di comunicare con altri apparecchi compatibili con la norma IrDA Revisione 1.0 o 1.1. Il range reale per le comunicazione ad infrarossi è di circa tre piedi, entro 15 gradi dal centro. Un percorso ben definito deve esistere tra la porta IrDA sul PenCentra e il ricetrasmettitore IrDA sull'altro apparecchio.

Table 1-2 Connettori per periferiche (Continued)

Connettore/ Periferica	Icone del PenCentra 200	Scopo
Jack per il modem		Collegare una linea telefonica al modem interno con software internazionale usando una presa telefonica standard RJ-11. Il modem è certificato unicamente sui modelli nordamericani, francesi, tedeschi e britannici del PenCentra 200.
Pulsante Suspend/ Resume (interrompi/ riprendi)		Consente di interrompere e di riprendere il funzionamento del sistema.
Contatti ad uso elevato		Usato quando il PenCentra viene installato su un apparecchio docking opzionale approvato. I contatti consentono di accedere al sistema tramite una tastiera PS/2 , un host USB, un ingresso seriale RS-232C e un ingresso CC.
Porta tipo PS/2		Consente la connessione di una tastiera, di un mouse o di un lettore di codice a barre a 5 volt di tipo PS/2. Si noti che il sistema deve essere messo in pausa prima di installare un apparecchio su questa porta.
Ingresso CC		Collegare una fonte di alimentazione esterna, come l'adattatore CC o l'adattatore auto opzionale.
Porta USB		Collegare apparecchi Universal Serial Bus compatibili
Jack cuffie		Collegare cuffie mono o altoparlanti ad alimentazione esterna. L'altoparlante interno viene disattivato quando si inseriscono cuffie esterne o altoparlanti.

Table 1-2 Connettori per periferiche (Continued)

Connettore/ Periferica	Icone del PenCentra 200	Scopo
Porta seriale		Collegare un apparecchio esterno con un'interfaccia seriale. Usato prevalentemente per collegare il cavo di sincronizzazione tra il PenCentra 200 e il sistema da tavolo. (Si noti che questa icona appare all'interno del vano della porta seriale). Il pin 9 della porta seriale supporta una corrente massima di 5 volt, 500 mA.
Fermo della batteria		Questo fermo/interruttore caricato a molla serve a tenere in posizione la batteria amovibile.
Altoparlante		Consente di sentire i file audio.

Software del PenCentra 200

Il PenCentra 200 contiene una serie di applicazioni di Microsoft Windows CE e di terzi. Forniamo di seguito una breve descrizione di ognuna di esse. Informazioni più dettagliate su questi programmi sono fornite nel Capitolo “Using Microsoft Applications” del presente manuale.

Applicazioni Windows CE

Il PenCentra 200 è un sistema Microsoft Windows CE H/PC 3.0 Pro compatibile. Windows CE è costituto da tre elementi generali: il sistema operativo Windows CE, Windows CE Pocket Office e Microsoft Windows CE Services.

1. **Sistema operativo Windows CE.** Il sistema operativo installato sul PenCentra 200.

2. **Microsoft Windows CE Pocket Office**, consistente in:

   - **Microsoft Pocket Access**
     Visualizza database ODBC e crea informazioni Access.

   - **Microsoft Pocket Excel**
     Crea e visualizza documenti Excel.

- **Microsoft Pocket PowerPoint**
  Consente di effettuare presentazioni in PowerPoint.

- **Microsoft Pocket Word**
  Consente di creare e visualizzare documenti Word.

- **Microsoft Pocket Outlook**
  Pocket Outlook è costituto dalle applicazioni Calendar, Contacts, Tasks e Inbox. Serve a gestire meglio le informazioni quotidiane, inclusi gli appuntamenti, le e-mail e i dati personali.

- **Microsoft Pocket Internet Explorer**
  Consente di installare collegamenti con altri computer o con Internet.

- **Microsoft InkWriter**
  Consente di creare appunti scritti a mano o dattilografati e di fare disegni.

- **ActiveSync**
  Inizia la sincronizzazione con il computer da tavolo dal PenCentra 200.

- **Microsoft Voice Recorder**
  Registra le parole parlate.

- **PC Link**
  Inizia una connessione con il computer da tavolo.

- **Terminal**
  Consente di visualizzare e scaricare file da un tabellone o di inviare e ricevere e-mail.

- **World Clock**
  Imposta la data, l'ora e l'allarme per la propria città e la città in cui ci si trova, ad esempio, per lavoro.

- **Calculator**
  Consente di eseguire calcoli

- **Microsoft Windows CE Services** è incluso sul CD-ROM di installazione del sistema da tavolo. Windows CE Services consente di sincronizzare i dati tra il PenCentra 200 e il computer da tavolo.

- **Il software Insignia Jeode** è incluso nel sistema per caricare ed eseguire in totale sicurezza le applicazioni Java e gli applet sul sistema.

Applicazioni di riconoscimento della calligrafia

Insieme alle applicazioni Microsoft Windows® CE, la FPC ha incluso anche l'applicazione ParaGraph™ CalliGrapher®. CalliGrapher è un'applicazione completa che riconosce tutti gli stili di calligrafia: corsivo, stampatello o misto. Ecco alcune delle caratteristiche del programma CalliGrapher:

- Ottimizzato per lavorare con apparecchi a colori basati su Windows CE.
- Riconosce in modo affidabile la calligrafia in corsivo, stampatello e misto da una vasta gamma di stili di scrittura
- Si integra con tutte le applicazioni Windows CE
- Contiene anche il controllo del vocabolario e il controllo ortografico con un dizionario utente
- Tastiera pop-up sullo schermo

Capitulo 2

Uso del PenCentra 200

In questo capitolo vengono forniti i concetti base sul funzionamento e l'uso del sistema, nonché le funzioni di sistema del PenCentra 200. Leggere attentamente queste informazioni prima di tentare di usare il sistema.

Prima di installare il PenCentra 200

Prima di installare il PenCentra 200, eseguire due procedure importanti:

- Lo schermo può essere danneggiato se usato in modo improprio. Assicurarsi di **installare uno dei proteggischermo forniti insieme al sistema**. Consultare le istruzioni di installazione allegate al proteggischermo.
- **Prima di usare il sistema per la prima volta, caricarlo completamente per 48 ore**. Il periodo di 48 ore garantisce che la batteria principale e la batteria di backup siano completamente cariche.

Installazione del PenCentra 200

Accensione e spegnimento dell'apparecchio (pausa/ripresa)

Il pulsante suspend/resume (interrompi/riprendi) è usato per fermare o avviare il PenCentra 200. Se si arresta il sistema con questo pulsante il sistema non si spegne completamente, ma si mette semplicemente in pausa finché si è pronti ad usarlo di nuovo.

Per riprendere ad usare il sistema, premere il pulsante suspend/resume sopra il sistema (vedi Figura 2-1). Quando si preme il pulsante, il sistema “si risveglia” automaticamente e riprende a funzionare allo stesso punto in cui era quando è stato messo in pausa.

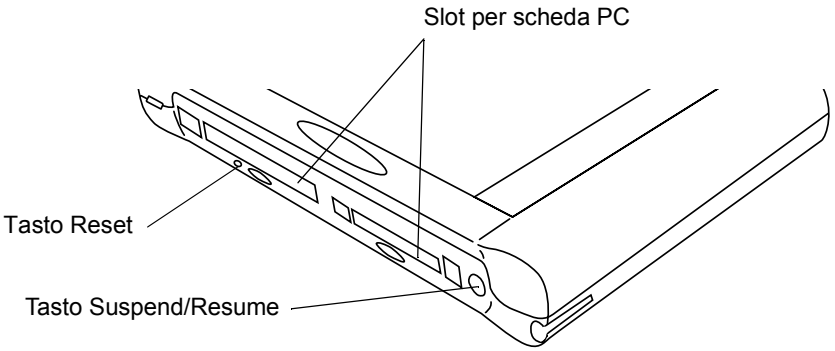


Figure 2-1 Posizione del tasto Suspend/Resume

Quando si è finito di usare il PenCentra o quando si prevede di non usarlo per un periodo prolungato, è bene metterlo in pausa in modo da risparmiare l'energia della batteria. Ci sono due modi per mettere in pausa il sistema:

Note: *E' buona norma salvare **sempre** i dati attivi prima di mettere il sistema in pausa. In questo modo si evita con sicurezza di perdere dei dati in caso di un'interruzione di alimentazione.*

- Salvare il lavoro e premere il pulsante Suspend/resume. Il sistema si metterà in pausa immediatamente. Quando si riprende ad usare il computer, il sistema si rimetterà in funzione allo stesso punto in cui era quando è stato messo in pausa, oppure,
- Salvare il lavoro e fare clic sull'icona Start sul desktop. Fare clic su Suspend dal menu Avvio. Il computer si metterà immediatamente in pausa. Quando si riprenderà ad usarlo, il sistema si rimetterà in funzione allo stesso punto in cui era quando è stato messo in pausa.

Riavviare il sistema

Note:
- *Se si preme il pulsante Reset mentre ci sono dati attivi sullo schermo, questi dati verranno persi.*
- *Non usare una pressione eccessiva quando si preme il pulsante Reset. Una pressione eccessiva, infatti, potrebbe danneggiare il sistema.*

Se il sistema si blocca e non risponde ai colpi della penna o ai tasti, può essere necessario riavviarlo. Per riavviare il sistema premere delicatamente il pulsante Reset (vedi Figure 2-1) usando la punto della penna del PenCentra. Quando il pulsante Reset viene premuto, il sistema si riavvia.

Uso della penna

Si può usare la penna del PenCentra per generare e catturare “collegamenti” elettronici, per selezionare voci e per navigare nei programmi sul computer a penna. La penna può essere usata come un mouse a due tasti, quando usata insieme al tasto di regolazione pulsante destro del mouse. I programmi che supportano il riconoscimento della calligrafia consentono di scrivere i caratteri direttamente sullo schermo con la penna.

Attenzione

- Assicurarsi che il proteggischermo sia installato sullo schermo del computer a penna prima di usare la penna. La garanzia non copre i danni di uno schermo graffiato perché non è stato usato il proteggischermo.
- Non usare una penna a sfera o oggetti appuntiti sul computer a penna. In questo modo si può rovinare o graffiare la superficie dello schermo.

Forniamo di seguito alcuni suggerimenti su come usare la penna come un normale mouse a due tasti:

- **Per selezionare un oggetto,** toccare l'oggetto una volta con la punta del mouse. Questo equivale ad un clic sul tasto sinistro del mouse.
- **Per “fare doppio clic” su un oggetto,** toccare due volte l'oggetto rapidamente.
- **Per “fare clic col tasto destro”,** toccare la punta della penna una volta sul tasto di regolazione del pulsante destro mouse e toccare l'oggetto desiderato. (I tasti di regolazione sono descritti nella sezione del presente capitolo intitolata “Uso dei tasti di regolazione”). La funzione destro mouse è valida solo per un solo colpo.
- **Per spostare, o “trascinare”, un oggetto sullo schermo,** posizionare la punta della penna direttamente sull'oggetto quindi, tenendo la punta della penna contro lo schermo, muovere la penna.

Calibrare la penna

La penna si calibra per regolare l'errore di distanza tra il punto in cui la penna tocca realmente lo schermo e il punto in cui il sistema “pensa” che la penna stia toccando lo schermo, secondo la posizione della punta della penna. Se l'azione che si desidera eseguire non viene visualizzata sotto la punta della penna quando si usa la penna, calibrare la penna.

E’ necessario calibrare la penna nei seguenti casi:

- Quando la penna viene usata per la prima volta.
- Se l'utilizzatore precedente del computer a penna PenCentra 200 scriveva con la mano opposta alla propria o con un angolo di penna diverso.
- Se il sistema viene usato da tempo senza che la penna sia mai stata ricalibrata.
- Se il sistema non è stato usato da molto tempo e se tutte le informazioni vengono perse a causa di una mancanza di corrente della batteria.

Per calibrare la penna

1. Aprire il Pannello di controllo dal menu Avvio e toccare due volte l'icona Stylus. Selezionare proprietà della Calibratura e fare clic su Ricalibra.
2. Posizionare il computer a penna PenCentra 200 come lo si posizionerebbe quando lo si usa normalmente. Accertarsi di tenere la penna con l’inclinazione abituale. Toccare lo schermo solo con la punta della penna; errori di calibratura possono verificarsi se inavvertitamente si tocca lo schermo con il dito o con la mano durante il procedimento di calibratura.
3. Eseguire la procedura di calibratura seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo. L'utility di calibratura visualizza un simbolo a crocetta al centro e agli angoli dello schermo, un angolo per volta. Tenere la penna come d’abitudine durante l’uso del sistema e toccare con la massima precisione possibile il centro delle crocette man mano che vengono visualizzate.

   Dopo che è stato toccato il centro dell’ultima crocetta compare una finestra di dialogo. Toccare lo schermo entro 30 secondi se si desidera salvare le nuove impostazioni di calibratura. Se non si tocca lo schermo entro 30 secondi, verrà usata l'impostazione di calibratura di default.
4. Quando ricompare la finestra Proprietà Stylus, scegliere uno dei seguenti passi.

   - Se si ritiene di avere toccato con precisione il centro della crocetta, toccare il pulsante OK. I valori introdotti al punto 3 vengono quindi usati per calibrare lo schermo.
   - Se non si desidera usare la nuova calibratura, toccare la casella annulla (X).
   - Se si desidera inserire una nuova calibratura, toccare Recalibrate (ricalibra). Vengono nuovamente visualizzate le istruzioni per la calibratura.

Se questa procedura è stata correttamente eseguita, la penna è calibrata ed è possibile usare normalmente il sistema.

Sostituzione della penna

Con l'uso, la punta della penna si può usurare o può raccogliere particelle abrasive che graffiano lo schermo. Una punta usurata o deformata può non muoversi liberamente, provocando risultati imprevedibili durante l'uso della penna. Se la penna presenta uno di questi problemi, sostituirla.

Inserimento/Estrazione delle schede PC

Ci sono due slot per schede PC nel PenCentra 200 che supportano le schede PC di tipo I o II. Assicurarsi che la scheda sia una scheda PC 2.1 compatibile e che i driver CE appropriati siano disponibili per supportare la scheda.

Tenendo il sistema davanti a sé, lo slot 1 si trova a sinistra e lo slot 2 a destra (vedi Figura 2-2). Per installare una scheda PC, inserirla nello slot selezionato con l'etichetta con la punta della freccia rivolta verso lo schermo. Il coperchio che copre lo slot si chiude nel sistema quando viene inserita la scheda. Assicurarsi che la scheda si ben posizionata spingendola con forza finché si ferma. Quando la scheda è posizionata in modo corretto, il pulsante di espulsione si solleva.

Per togliere una scheda PC, assicurarsi prima che non sia acceso. Usando l'estremità posteriore della penna del PenCentra, premere il pulsante di espulsione della scheda che si sta per togliere. Quando il pulsante viene premuto, la scheda PC viene espulsa dallo slot. Tirare lentamente la scheda dallo slot.

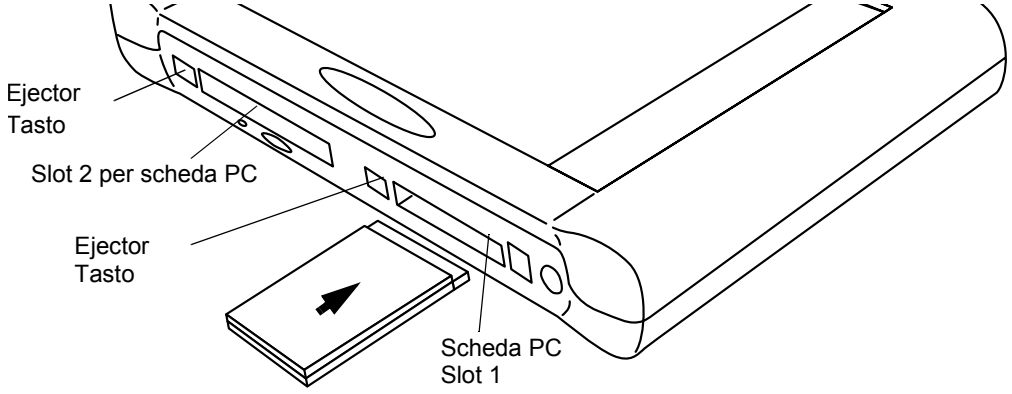


Figure 2-2 Inserimento/Estrazione delle schede PC

Alimentazione del PenCentra 200

Il PenCentra 200 può essere alimentato o con la batteria ricaricabile o con un adattatore di alimentazione CA.

Estrarre ed installare una batteria

Per estrarre la batteria del PenCentra 200, seguire la seguente procedura:

1. Salvare i dati attivi e mettere il sistema in pausa.

2. Tenere il sistema a faccia in giù, con la freccia sul vano batteria rivolta verso di sé (vedi Figura 2-3).

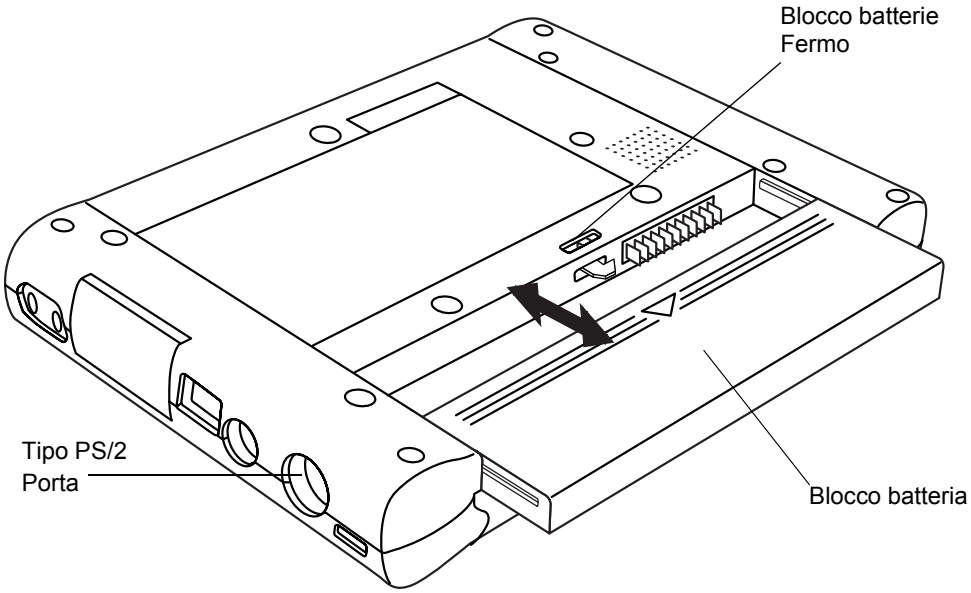


Figure 2-3 Estrazione/Installazione della batteria

3. Usando l'estremità posteriore della penna del sistema (*non* la punta), premere il fermo della batteria caricato a molla a sinistra.

4. Mentre il fermo della batteria viene spinto a sinistra, far scivolare la batteria fuori dal vassoio batteria tirandolo verso di sé. Quando la batteria è libera dal meccanismo del fermo, rilasciare il fermo.

5. Riprendere il funzionamento del sistema.

Per installare una batteria nuova o ricaricata, farla scorrere nel vassoio batteria e premerla con forza finché il fermo si blocca in posizione.

Ricarica della batteria

Esistono due modi per ricaricare la batteria: mentre è installata nel sistema o con un caricabatteria opzionale (numero del pezzo FPC FMW51BC1). Per usare il caricabatterie opzionale, consultare la documentazione inclusa all'unità.

Note: *Una batteria installata può essere ricaricata mentre il sistema è in funzione o in pausa.*

Per ricaricare la batteria mentre è installata nel sistema, collegare l'adattatore nel jack dell'ingresso CC sul lato destro del sistema. Inserire la spina elettrica dell'adattatore CA nella presa a muro. Quando l'alimentazione CC è fornita al sistema, il LED di ingresso CC sul lato anteriore del sistema si accende (per maggiori informazioni, vedi la sezione "Indicatori di stato" al Capitolo 1).

Conservare/Ottimizzare l'alimentazione

E' possibile prolungare la durata della carica del blocco batterie economizzandone l'uso. Normalmente una batteria completamente carica può far funzionare il sistema per circa 8 ore. I risultati possono variare a seconda delle applicazioni che si usano. Alcuni suggerimenti per risparmiare l'energia della batteria:

Note: *Alcune caratteristiche di ottimizzazione dell'energia possono essere state disattivate dal rivenditore quando il computer a penna è stato personalizzato.*

- Aprire la finestra Proprietà energia dal Pannello di controllo. Fare clic sulla scheda Power Off e impostare il tempo che deve trascorrere prima che il sistema si metta in pausa automaticamente. Più breve è il periodo, più a lungo la batteria resterà carica.
- Usare una fonte di alimentazione esterna come un adattatore CA per alimentare il sistema ogni volta che è possibile.
- Ridurre la luminosità della luce posteriore usando l'apposito tasto di regolazione (vedi la sezione del presente capitolo intitolata "Uso dei tasti di regolazione").
- Quando si sa che non si userà il sistema per un lungo periodo di tempo, mettere in pausa il computer a penna manualmente, premendo il tasto suspend/resume.

Usare una tastiera o un mouse con il PenCentra 200

Anche se la penna, la tastiera sullo schermo e le applicazioni di riconoscimento della calligrafia consentono di inserire qualsiasi tipo di dati nel PenCentra 200, ci possono essere casi in cui si preferisce usare un mouse o una tastiera opzionale PenCentra 200.

Collegare una tastiera o un mouse

1. Prima di collegare una tastiera o un mouse al PenCentra 200, mettere il sistema in pausa premendo il pulsante suspend/resume o facendo clic su Start/Suspend.
2. Inserire la presa della tastiera o del mouse nella porta tipo PS/2 o USB sul lato destro del computer a penna (vedi Figura 2-3 per la posizione delle porte).

Note: *Quando viene installato un mouse, l'icona del mouse appare nel pannello di controllo invece dell'icona Stylus. Quando non è installato un mouse, compare l'icona Stylus. Quando viene installato un mouse, lo stylus è ancora funzionale.*

3. Ripristinare il funzionamento del sistema.

Usare i tasti funzione della tastiera

Quando viene collegata una tastiera PenCentra 200 al computer a penna si possono usare i tasti funzione come scorciatoia per la maggior parte delle applicazioni Windows CE usate più comunemente. Nella tabella successiva vengono elencati i tasti funzione con l'applicazione corrispondente.

Table 2-1 Tasti di scorciatoia delle applicazioni di default

Tasto funzione	Scorciatoia dell'applicazione
F1	Inbox
F2	Microsoft Internet Explorer
F3	Calendario
F4	Contatti
F5	Compiti
F6	Microsoft Pocket Word
F7	Microsoft Pocket Excel
F8	Microsoft Pocket PowerPoint
F9	Microsoft Pocket Access
F10	Calculator
F11	World Clock
F12	Collegamento ad una porta

Usare i tasti di regolazione

I tasti di regolazione del PenCentra 200 sono disposti verticalmente sul lato sinistro dello schermo. Nella tabella sottostante viene identificato ogni tasto di regolazione sul PenCentra 200 con una breve descrizione sul suo uso.

Table 2-2 Tasti di regolazione del PenCentra 200

Icona	Nome	Descrizione
	Luce posteriore Luminosità Tasto di regolazione	Con questo tasto si varia la luminosità della luce posteriore del display a cristalli liquidi, passando attraverso i seguenti stati: LCD con riflessione colori (display esterno/interno): Basso ->Medio ->Alto ->Spento -> Basso... LCD con trasmissione colori (display interno): Bassissimo -> Basso -> Medio -> Alto -> Bassissimo... Il tasto di regolazione prende di default il livello impostato quando il sistema era stato messo in pausa. Questo tasto di regolazione non ripete l'azione se viene tenuto premuto.
	Aumento Contrasto Tasto di regolazione	Quando viene toccato, il contrasto del display LCD aumenta di un step. Il range di contrasto è di 16 punti. Questo tasto di regolazione ripete l'azione se viene tenuto premuto.
	Diminuzione Contrasto Tasto di regolazione	Quando è toccato, il contrasto dell'LCD diviene più scuro di un punto. Il range di contrasto è di 16 punti. Questo tasto di regolazione ripete l'azione se viene tenuto premuto.
	Mouse destro Tasto di regolazione del pulsante	Se si tocca questo tasto, il tocco successivo della penna verrà interpretato dal sistema come un clic del pulsante destro del mouse. Tutti i colpi successivi verranno interpretati come clic del pulsante destro del mouse, a meno che sia preceduto da un colpo di questo tasto di regolazione.

Table 2-2 Tasti di regolazione del PenCentra 200 (Continued)

Icona	Nome	Descrizione
	Volume Tasto di regolazione	Questo tasto regola il volume del segnale alimentato all'altoparlante interno e al jack delle cuffie. Questo tasto passa attraverso i seguenti stati: Alto -> Medio -> Basso -> Spento -> Alto... Questo tasto di regolazione non ripete l'azione se viene tenuto premuto.
   	Tasti di regolazione programmabili #1, 2 e 3	Quando uno dei tasti di regolazione programmabili viene toccato, fa lanciare un'applicazione associata. Se l'applicazione associata è già attiva quando il tasto viene premuto, questa applicazione viene portata in primo piano (non viene avviata una seconda sessione dell'applicazione). E' possibile definire quale applicazione verrà lanciata configurando l'utility Application Launcher nel Pannello di controllo. Ogni tasto di regolazione programmabile può rappresentare un massimo di cinque programmi diversi. Questi tasti non ripetono l'azione; premendoli più di una volta ha lo stesso effetto che premerli una volta sola.

Capitulo 3

Uso delle utility di riconoscimento della calligrafia

Il presente capitolo fornisce informazioni sulle utility di riconoscimento della calligrafia CalliGrapher® incluse nel PenCentra 200. I programmi basati su Windows CE che sono caricati sul PenCentra 200 sono descritti nel Capitolo “Using Microsoft Applications”.

Che cos'è CalliGrapher?

La versione 5.3 di CalliGrapher di ParaGraph contiene anche la capacità di riconoscimento naturale della calligrafia sul PenCentra 200 per tutti gli stili di scrittura -- corsivo, stampatello o misto.

CalliGrapher analizza i tratti di penna scritti in qualsiasi finestra applicativa, converte i tratti di penna in testo e invia il testo riconosciuto ad una applicazione target. Usando tecniche avanzate logiche e neurali, CalliGrapher riconosce le stringhe alfanumeriche arbitrarie nonché le parole del suo dizionario integrato.

CalliGrapher offre anche un controllo ortografico completo per tutte le applicazioni Windows® CE 2.0 (o successive).

CalliGrapher per Windows CE consente di inserire informazioni nel PenCentra 200 in modo rapido e efficace.

Inizio

Vedete l'immagine di una penna sulla barra delle applicazioni? Dovrebbe assomigliare a una di queste figure:

L'immagine della penna indica che CalliGrapher sta già funzionando. Si noti che, accendendo e spegnendo il sistema, CalliGrapher non si chiude. CalliGrapher produrrà un messaggio di errore che indica che non può caricare una DLL se non si riavvia il sistema quando il programma di installazione chiede di farlo.

(Contents of this chapter copyright (C) 1998-2000 ParaGraph, a business unit of Vadem. ParaGraph e CalliGrapher sono marchi registrati di ParaGraph).

Avviare CalliGrapher (se non è già avviato). Per fare questo, trovare l'icona di CalliGrapher sul desktop del PenCentra 200. E' simile a questa:

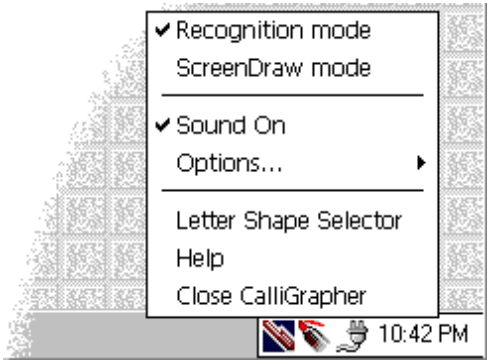
Toccarla due volte (oppure toccarla una volta e premere "Enter").

Dopo che CalliGrapher è stato avviato, si vedranno la penna e le immagini del tracciatore nella zona della barra delle applicazioni in basso a destra.

Premere la punta della penna su una di queste immagini e tenerla premuta per un attimo (finché si sente un "clic") per attivare il menu di CalliGrapher.

Note: *In CalliGrapher, le operazioni eseguite toccando su qualcosa, premendo la punta della penna e attendendo un "clic" spesso sono diverse.*

Vicino alla voce di menu "Pen" (Penna) compare una spunta. Ciò conferma che ora è possibile scrivere sullo schermo:



Se si preme "Pen", la capacità di usare la penna verrà disattivata e lo stilo funzionerà come se il CalliGrapher non fosse attivo.

Quando la penna è disattivata, l'immagine della penna nella barra delle applicazioni avrà questo aspetto:

Per riattivare la penna, basta premere l'immagine della penna.

Spiegazione delle due icone

Di default, il CalliGrapher visualizza solo un'icona sulla barra delle applicazioni - l'icona della penna. Se si dovesse selezionare la modalità disegno, verrà aggiunta anche la seconda - l'icona del tracciatore. Per fare questo, selezionare "ScreenDraw" dal menu del CalliGrapher.

Tutti o solo uno di essi possono essere selezionati, come nella seguente figura:

Penna selezionata
Modalità riconoscimento)

Tracciatore selezionato
(Modalità ScreenDraw)

Nessuna selezione
(CalliGrapher disattivato

Nella modalità Riconoscimento, il CalliGrapher traduce la calligrafia in testo e la incolla nella finestra attiva. Questa è la modalità che tratteremo ora.

Nella modalità ScreenDraw, si possono anche solo disegnare degli schizzi sullo schermo. Questa modalità verrà illustrata più avanti.

In qualsiasi modalità si può ancora usare la penna per le sue applicazioni regolari. Ad esempio, toccare le icone del desktop o toccare i pulsanti della caselle di dialogo funzionerà come il solito.

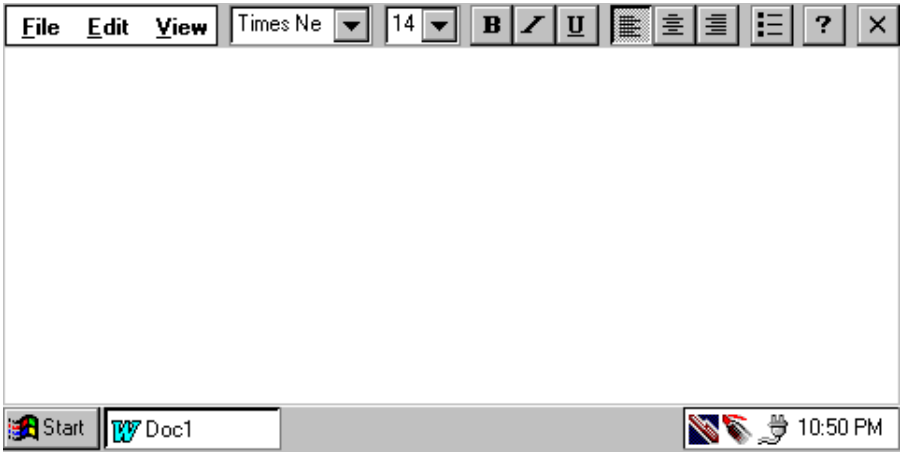
Si può passare da una modalità all'altra toccando l'icona appropriata sulla barra delle applicazioni o selezionando la voce di menu corrispondente dal menu di CalliGrapher.

Toccando l'icona della modalità correntemente selezionata si disattiva il CalliGrapher. Toccare un'icona qualsiasi sulla barra delle applicazioni del CalliGrapher per farla ritornare alla modalità desiderata.

Si può selezionare "Options..." dal menu per impostare quali icone visualizzare su una barra delle applicazioni (toccare la scheda "Icons" nella casella di dialogo "Options").

In tutti i seguenti esempi si ipotizza che la penna sia attiva.

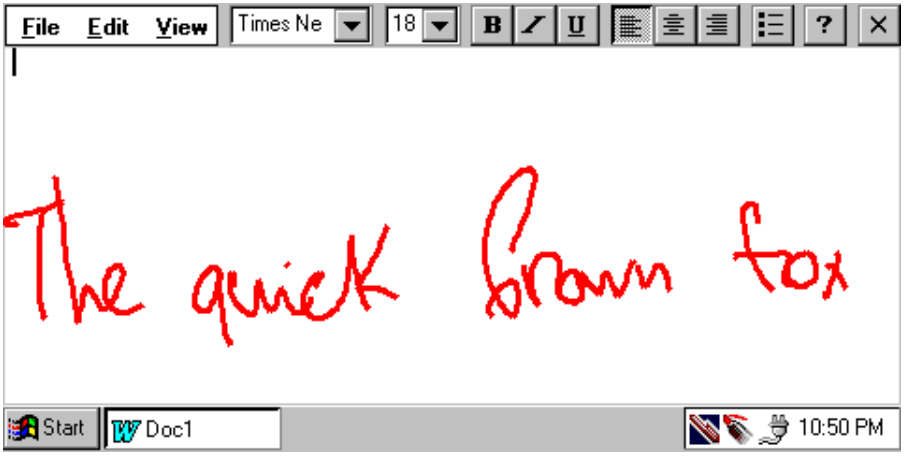
Lanciare ora un'applicazione, come ad esempio Pocket Word. Lo schermo dovrebbe avere l'aspetto sottostante:



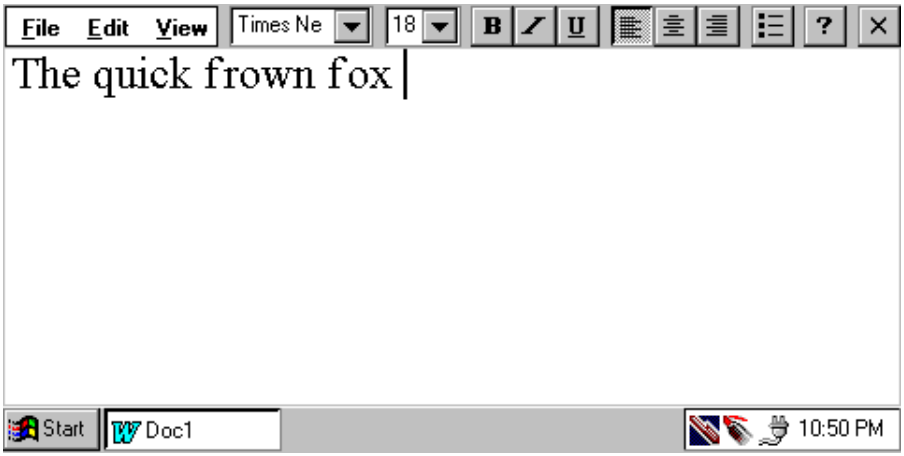
Ora si è pronti per usare le caratteristiche di riconoscimento e di controllo ortografico del CalliGrapher.

Scrittura e correzioni di base

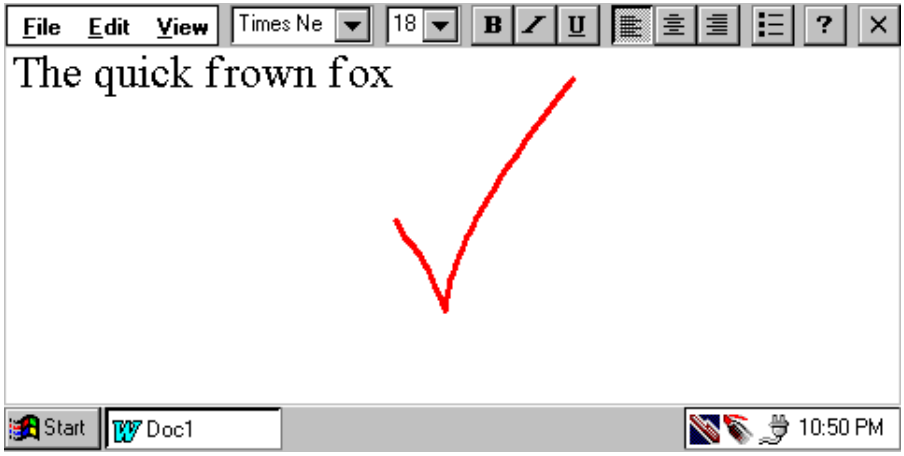
Il CalliGrapher riconosce intere parole e frasi. Ecco la frase completa "The quick brown fox" scritta usando Pocket Word di Microsoft:



Dopo una breve pausa, la scrittura viene riconosciuta. Si supponga che il CalliGrapher produca quanto segue:



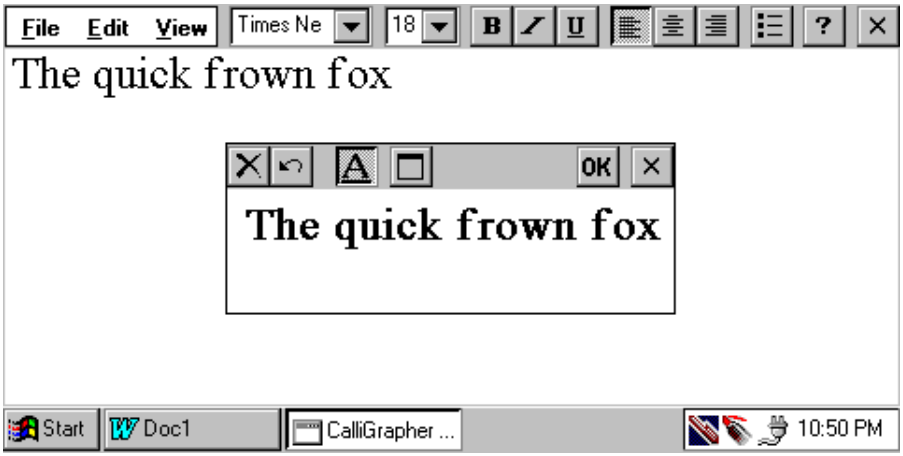
Dovrebbe essere "brown" e non "frown". Usare la correzione per modificare il testo:



Si noti che la direzione della correzione è significativa.

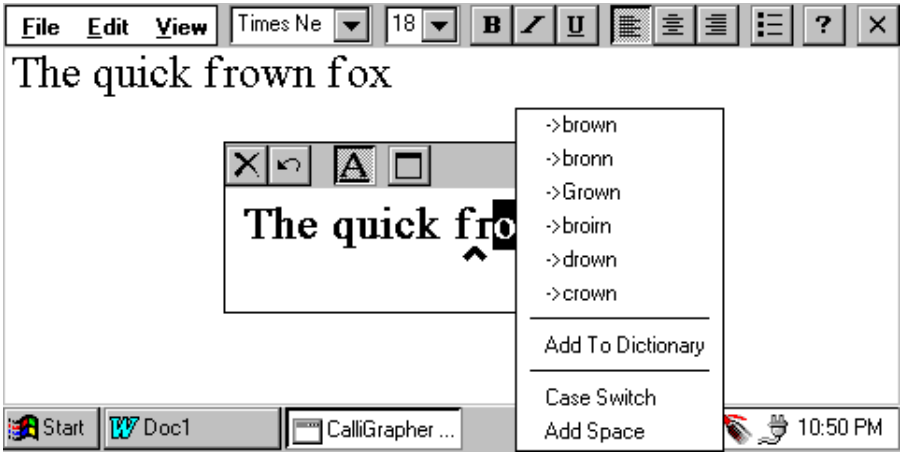
La correzione dovrebbe essere scritta da sinistra a destra e la parte destra dovrebbe essere lunga almeno due volte la sinistra, così:

Appare ora la finestra Correction:

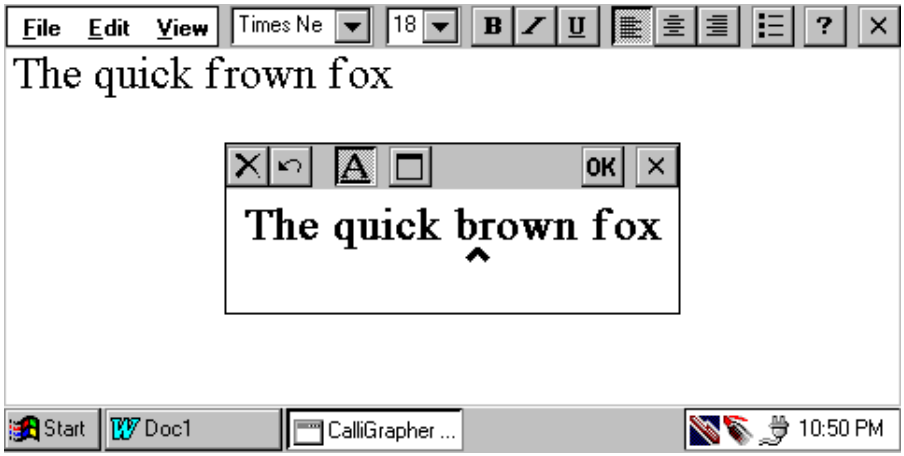


Toccare la parola "frown" nella finestra Correction. Il segno di omissione appare sotto la lettera che è stata toccata. Ciò indica il posto in cui verrà apportata la modifica:

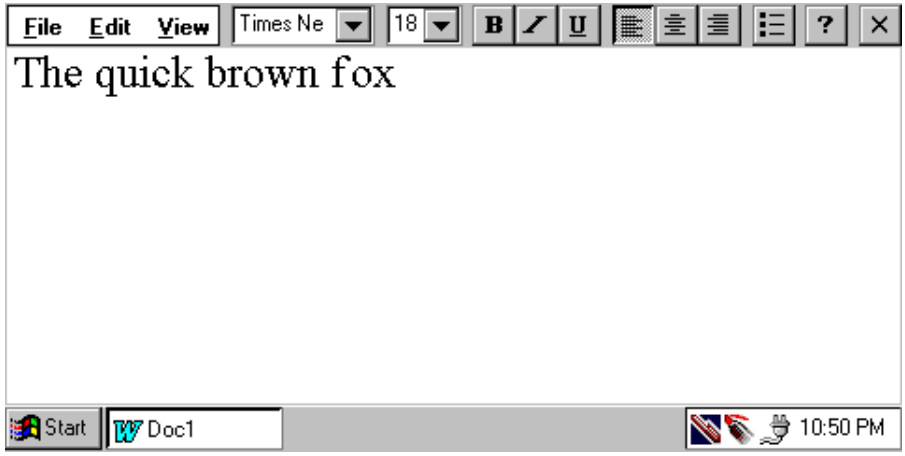
Toccare il segno di omissione (o toccare due volte la parola "frown"). Si apre il menu di pop-up:



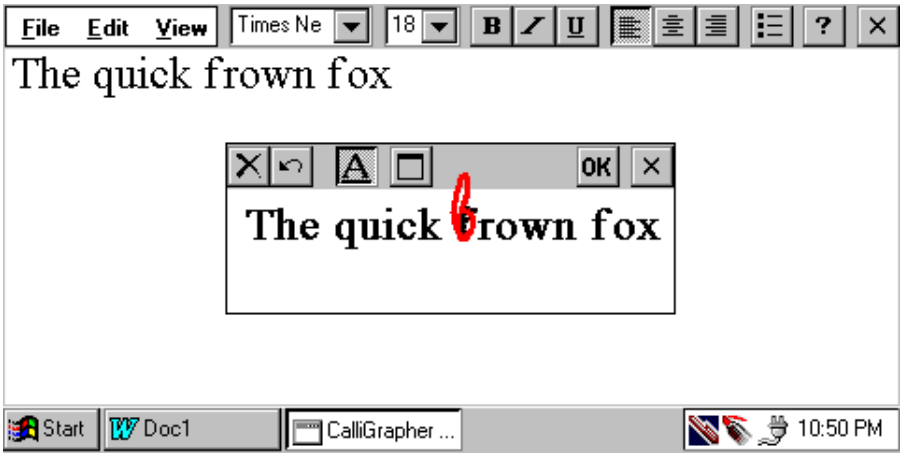
Nella parte superiore del menu, il CalliGrapher fornisce dei suggerimenti per questa parola è tra loro vi è la parola "brown". Quando la si tocca, "frown" viene sostituita da "brown" nella finestra Correction:



A questo punto basta toccare il pulsante "OK" nell'angolo in alto a destra della finestra Correction. Il testo nel Pocket Word verrà modificato automaticamente:



Se nel menu non compare la parola giusta, scrivere la lettera desiderata sulla lettera sbagliata per correggerla:



Che cosa viene visualizzato nella finestra Correction?

Come fa il CalliGrapher a sapere che cosa si desidera correggere quando si fa una correzione?

Innanzitutto, se si fa una correzione subito dopo aver scritto qualcosa, e non si è selezionato nessun testo dopo di ciò, il CalliGrapher presume che si desideri correggere l'ultima frase scritta e la visualizza nella finestra Correction.

Se nell'applicazione corrente (ossia Pocket Word) è stato selezionato del testo, tale testo dovrebbe essere visualizzato nella finestra Correction.

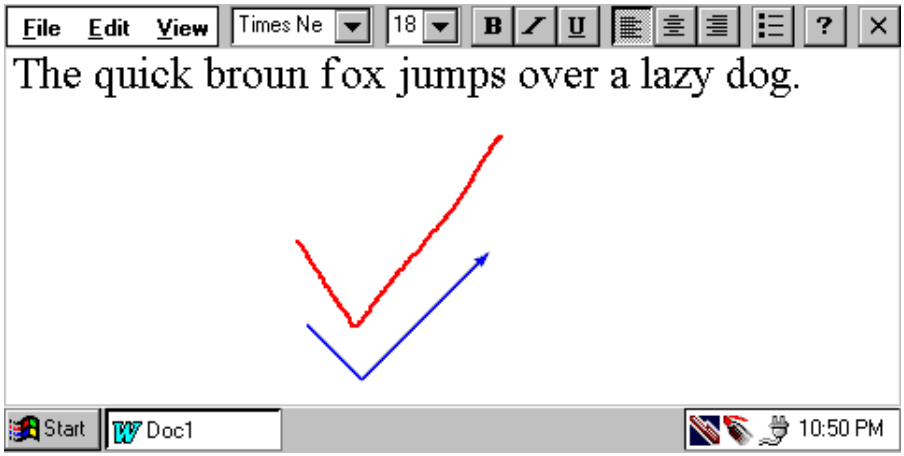
Infine, se si fa la correzione e non si solleva la penna finché non viene visualizzata la finestra di correzione, l'intero testo dell'applicazione verrebbe selezionato e visualizzato nella finestra Correction. Questa è solo una scorciatoia per due azioni: selezionare tutto il testo e fare la correzione.

Correzioni e controllo ortografico

Il controllo ortografico funziona per tutto il testo, che sia stato inserito o meno con una penna.

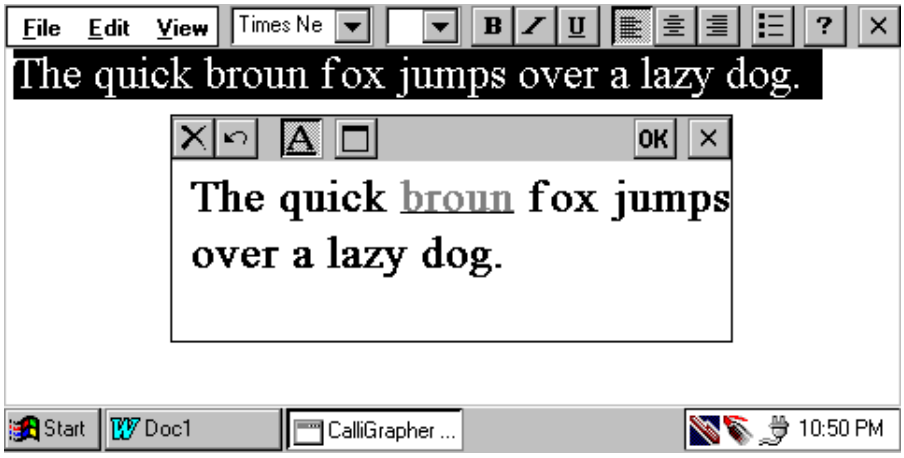
Si prenda ad esempio la frase dell'esempio precedente, "The quick brown fox" e la si trasformi in una frase completa aggiungendo "jumps over a lazy dog". Cambiare la parola

"brown" in "broun". Quindi fare la correzione che significa "Eseguire il controllo ortografico per tutto il testo":



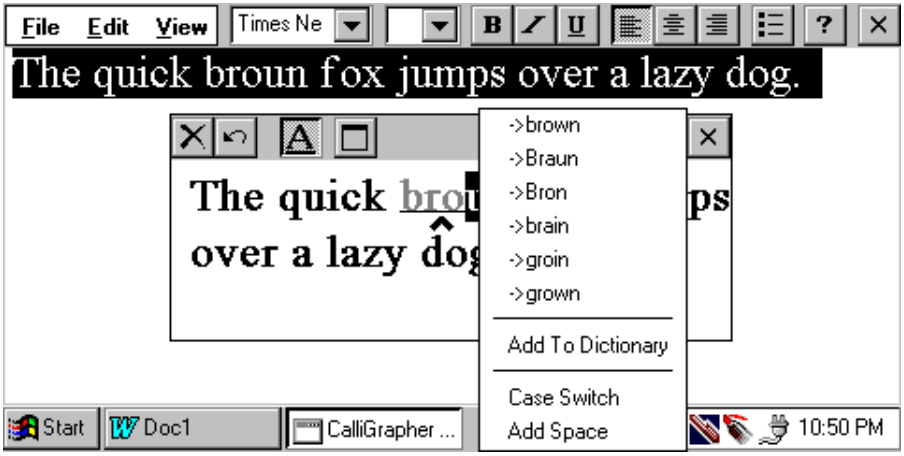
Questa correzione deve essere scritta come una correzione normale, ma alla fine si deve tenere la penna premuta contro lo schermo finché appare la finestra Correction.

Ora contiene tutto il testo del documento. Le parole che non sono presenti nel dizionario del CalliGrapher vengono evidenziate - visualizzate in grigio e sottolineate:

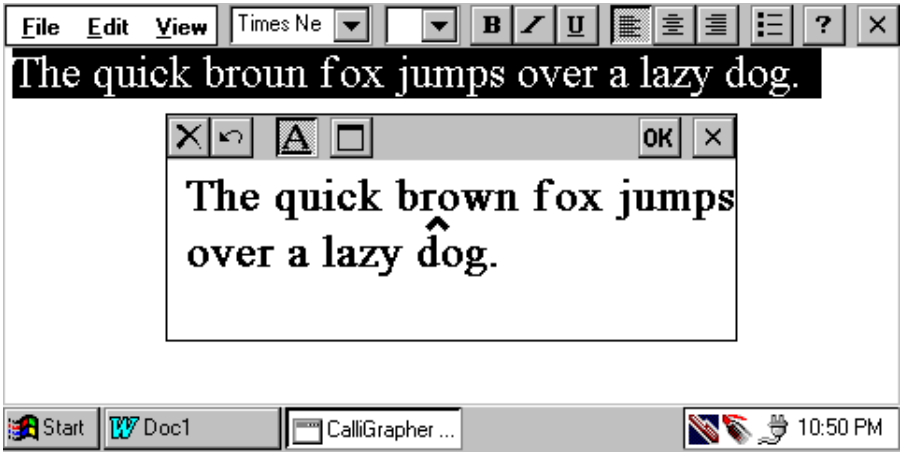


Toccare due volte una parola scritta scorrettamente (oppure toccarla una volta e toccare il segno di omissione che viene visualizzato dopo il primo tocco) - il menu apparirà di nuovo. Mostra dei suggerimenti dal controllo ortografico del CalliGrapher per la parola "broun"

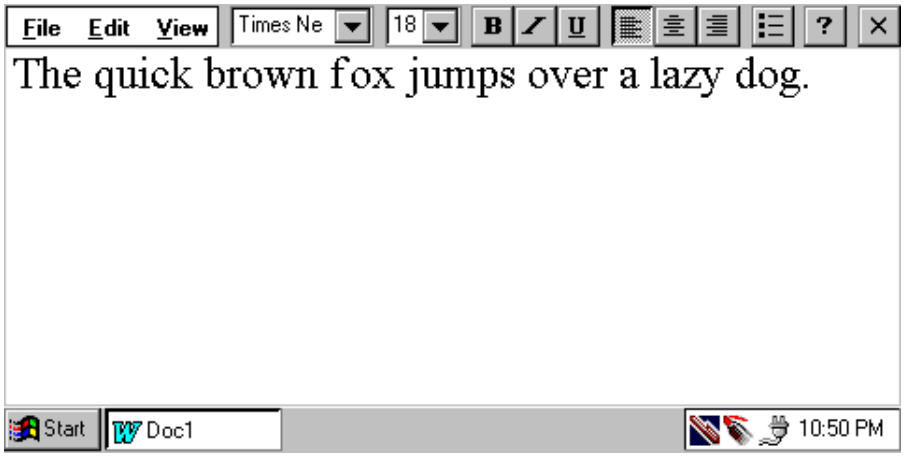
(mentre nel primo esempio di correzione si usavano alternative di riconoscimento). Si noti che la parola "brown" è una di esse.



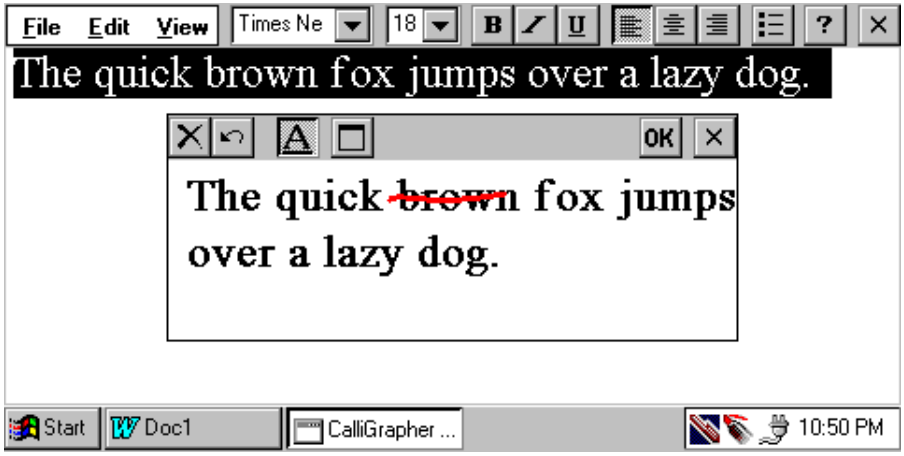
Selezionare ora la parola corretta dal menu, essa sostituirà la parola scorretta nella finestra Correction:



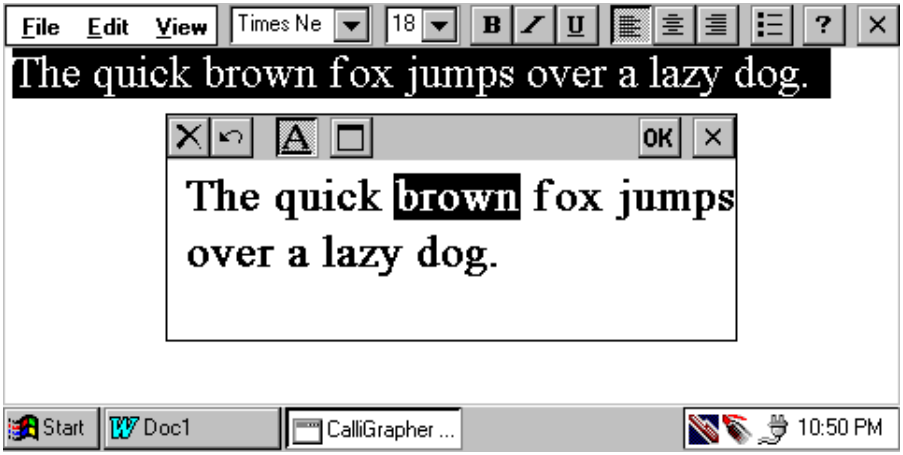
Premere il pulsante "OK". Il testo in Pocket Word è di nuovo corretto:



Per cancellare una parola, prima barrarla con una sola riga orizzontale (da sinistra a destra):

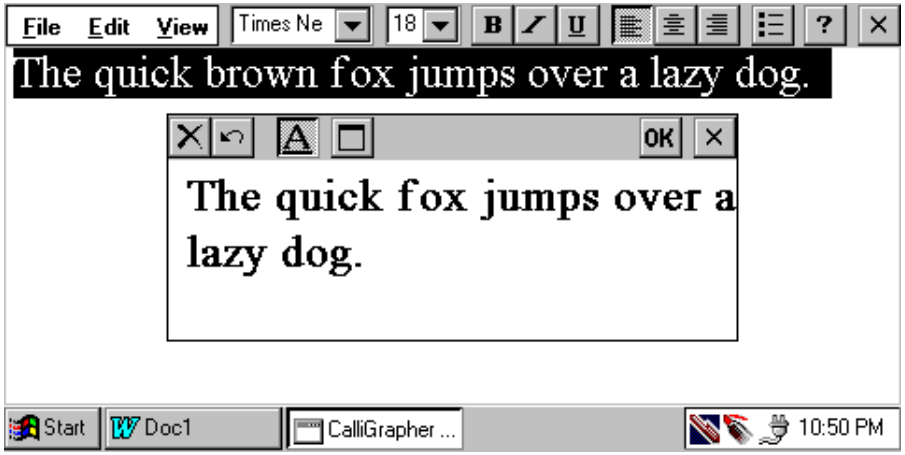


Diventerà selezionato:

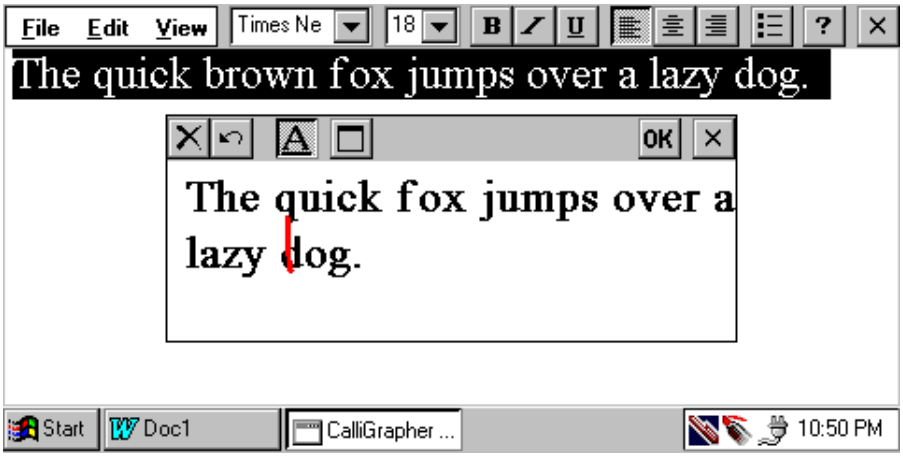


Ora disegnare solo la cancellazione (riga orizzontale da destra a sinistra):

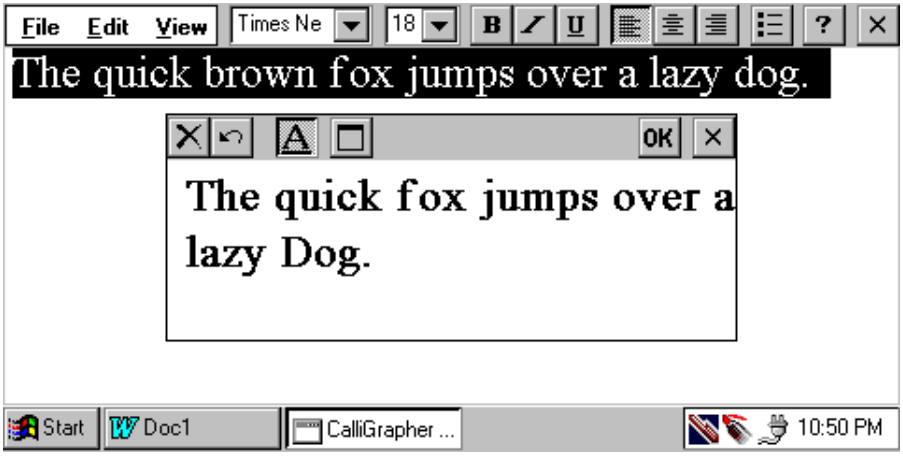
Ecco il risultato:



Per rendere maiuscola una lettera con un solo gesto, iniziare alla base della lettera che si desidera cambiare e tracciare una riga verticale verso l'alto:



Il risultato:

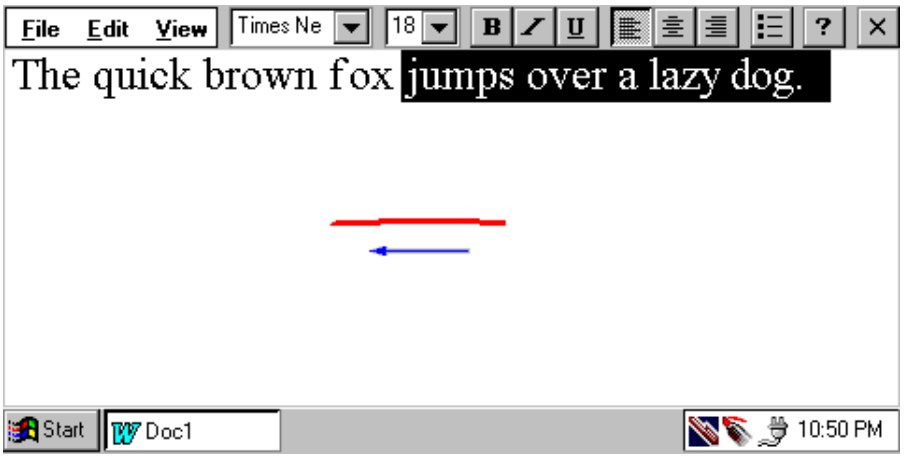


Chiudere la finestra Correction senza accettare le modifiche toccando il pulsante con una "X" in alto a destra della finestra. E' a destra del pulsante "OK".

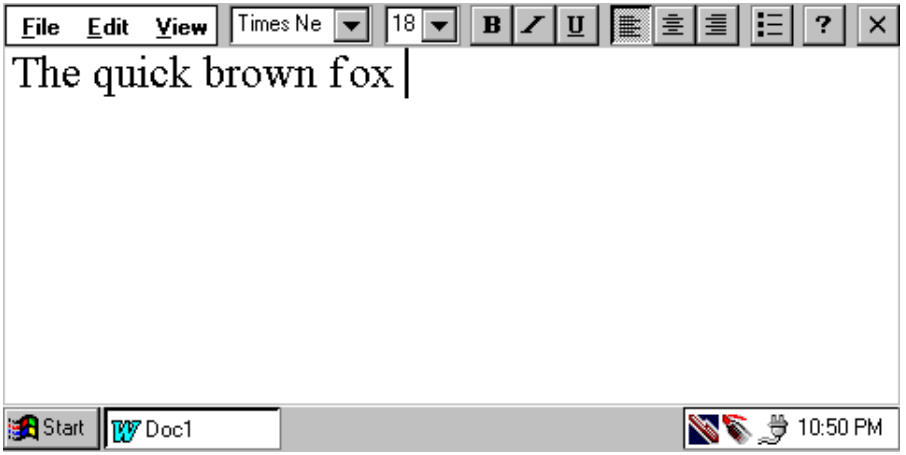
Modificare il testo usando CalliGrapher

Fino a questo punto, la modifica è stata effettuata attraverso la finestra Correction. Si può modificare il testo direttamente nel documento.

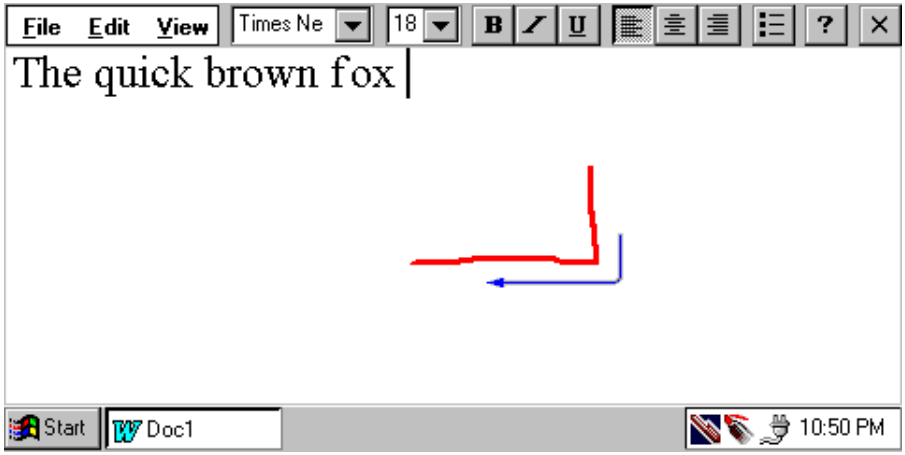
Si può cancellare del testo rapidamente usando Erase (Cancella), che è una riga orizzontale semplice tirata da destroa a sinistra. L'effetto di questa azione è simile a quella del tasto dello spazio indietro. Se nella finestra non viene selezionato nessun testo, il simbolo o lo spazio immediatamente a sinistra del cursore verrà cancellato e il cursore si riposizionerà indietro di uno spazio a sinistra. Nell'esempio sottostante, diverse parole sono selezionate e verranno cancellate con questa azione.



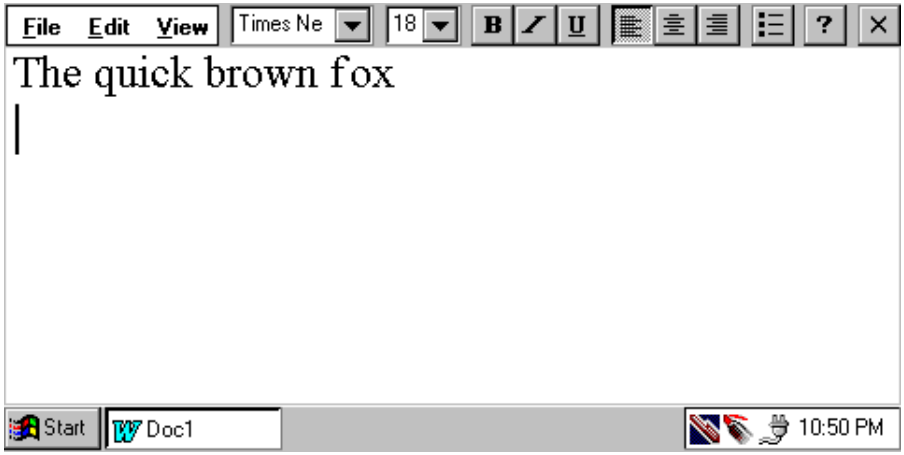
Il testo selezionato è stato cancellato:



Per inserire un invio nella posizione del cursore, usare "Carriage Return", che assomiglia ad un "L" maiuscola rovesciata. Assicurarsi di estendere la lunghezza della porzione orizzontale della base del tratto di almeno due volte la porzione del tratto eseguito.

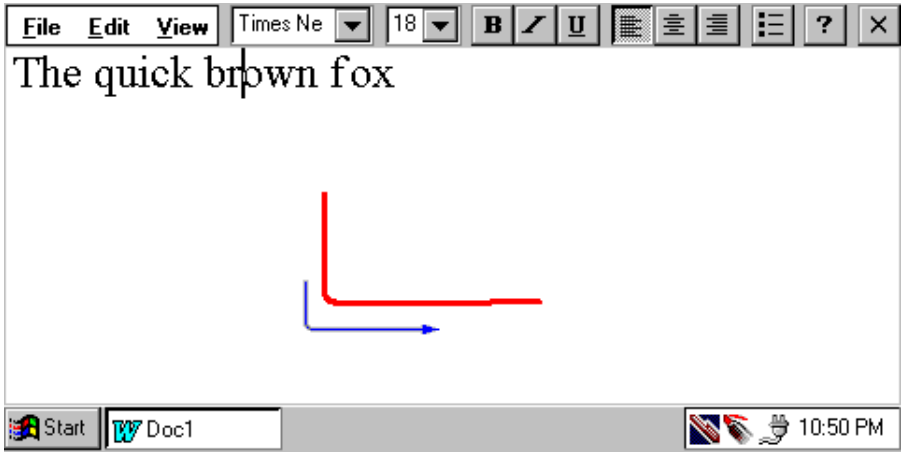


Si noti che il cursore si è spostato sulla riga sotto il testo:

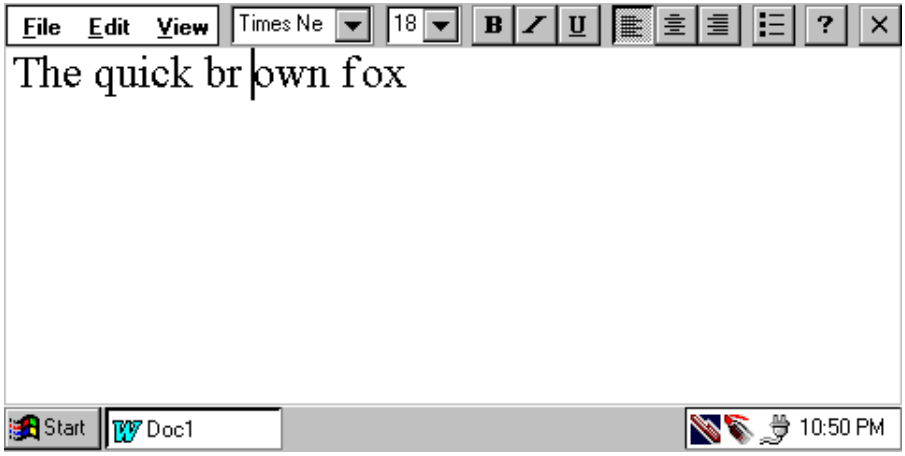


Ora usare Erase (riga orizzontale da destra a sinistra) per cancellare l'invio e riportare il cursore alla fine della frase.

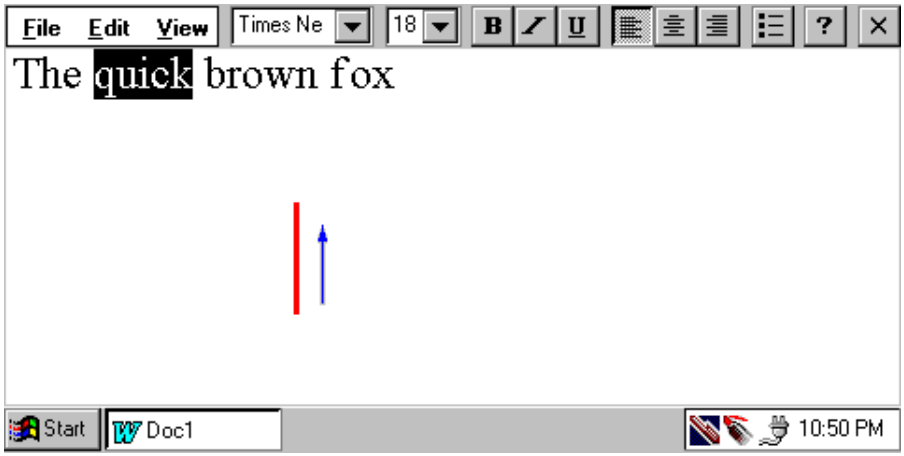
Toccare la parola "brown" tra la "r" e la "o". Il cursore si sposterà tra le lettere. Usare "Insert Space" per inserire uno spazio bianco nella posizione del cursore:



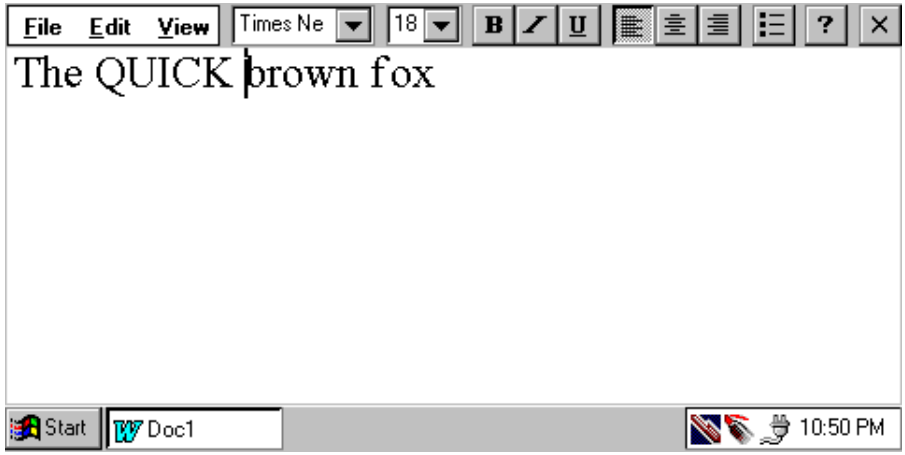
Lo spazio è inserito:



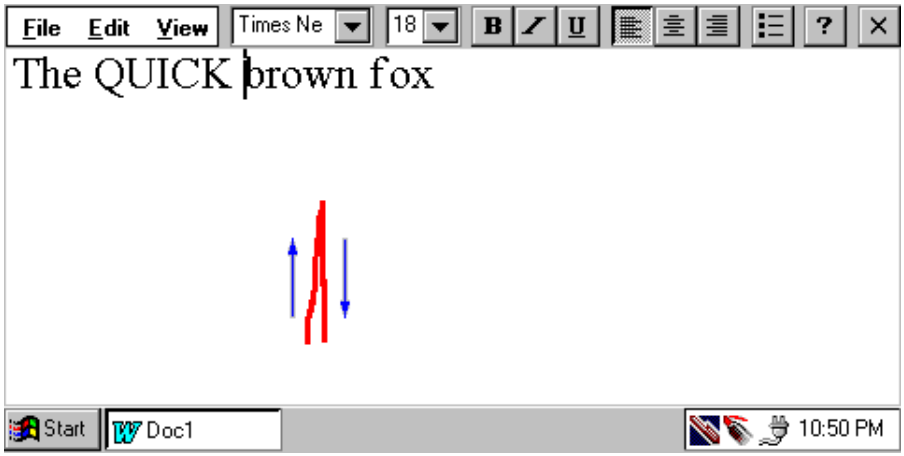
Usare Erase di nuovo per eliminare lo spazio non necessario. Come è stato detto in precedenza, si può cambiare il carattere maiuscolo/minuscolo delle lettere nella finestra Correction usando "Case Changing". E' solo un tratto in alto verticale mentre la lettera viene selezionata. La stessa azione può essere usata per modificare del testo in una finestra qualsiasi. Selezionare prima i caratteri (singole lettere, intere parole o gruppi di parole). Usare "Case Changing" per modificare il carattere maiuscolo/minuscolo della selezione:



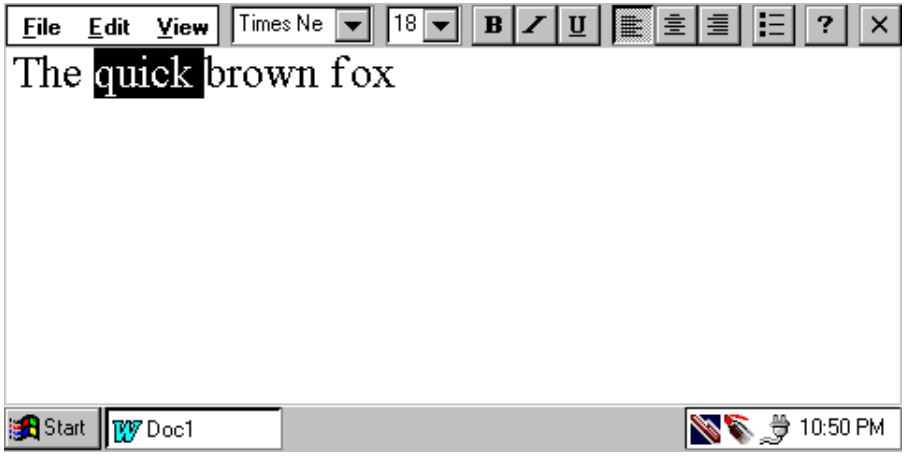
E la parola "quick" diventa "QUICK":



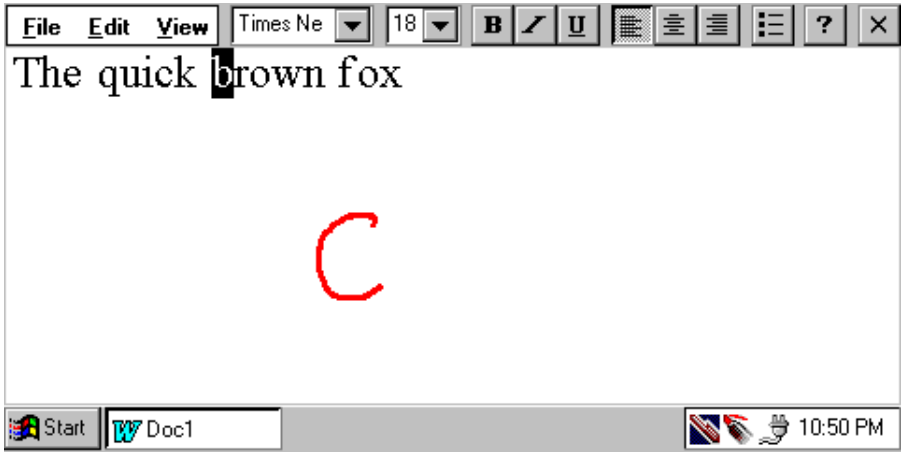
Per invertire l'azione appena completata, usare "Undo" (oppure premere i tasti Alt e Z sulla tastiera). Si noti che le due 'gambe' hanno la stessa lunghezza:



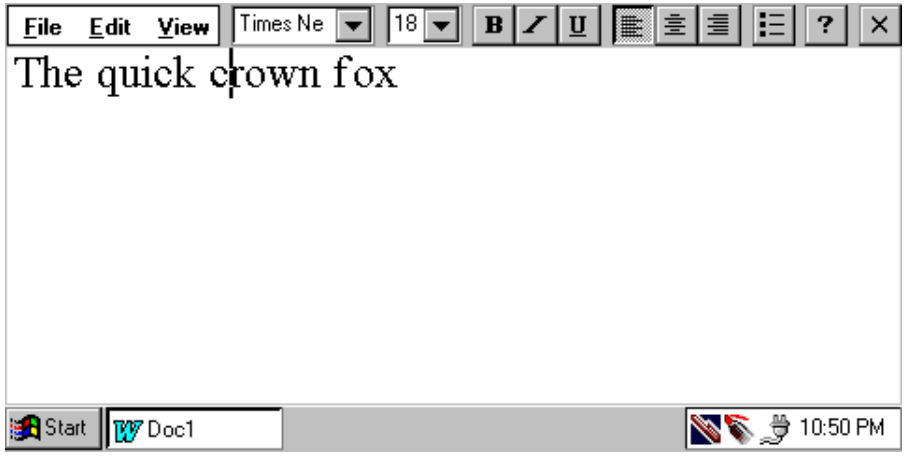
Il testo ritorna minuscolo:



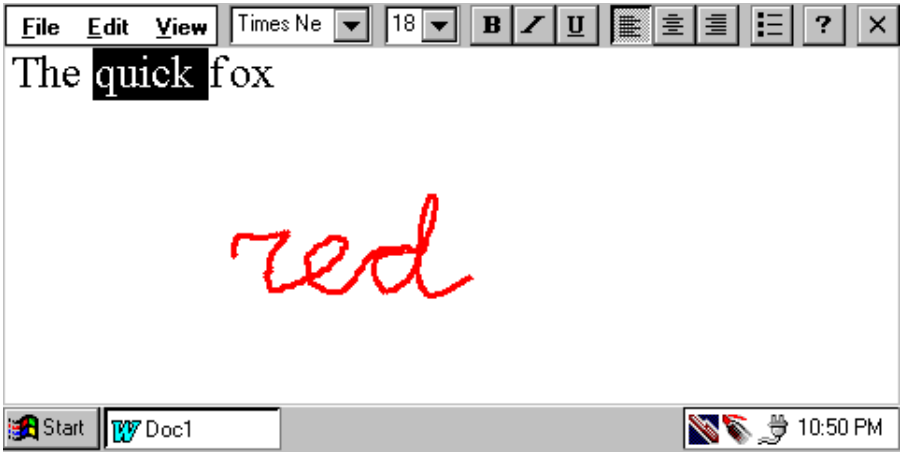
Per cambiare le lettere e le parole si può usare lo stilo. Ad esempio, per cambiare la prima lettera della parola "brown" in "c", selezionare la lettera che si desidera modificare e scrivere la lettera sostitutiva:



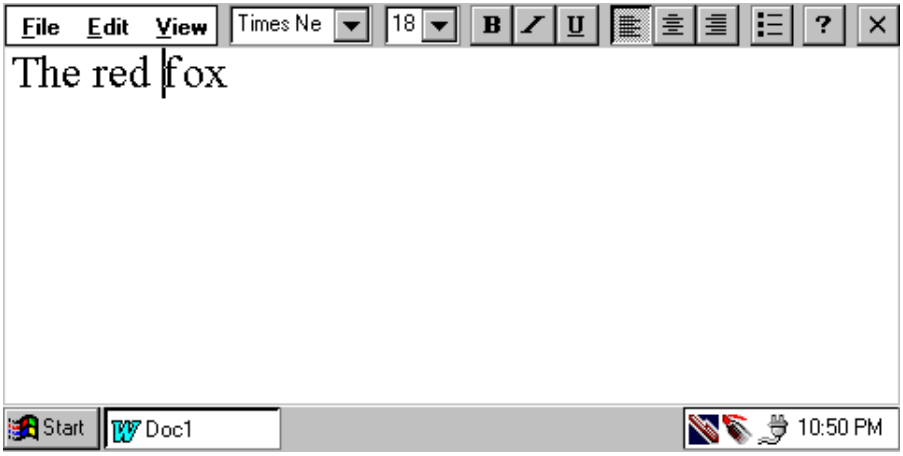
La lettera "c" riconosciuta sostituisce la "b" selezionata:



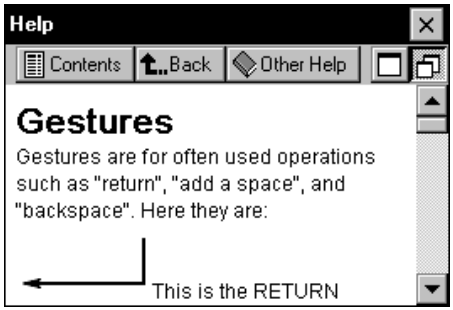
Si può selezionare e sovrascrivere un'intera parola. Ad esempio, la parola "quick" può essere modificata in "red":



Ecco il risultato:



Si possono vedere questa ed altre azioni nella guida del CalliGrapher:



Come selezionare testo usando la penna (lo stilo)

Si può selezionare del testo con la penna proprio come lo si farebbe in modalità standard, premendo il display del sistema con lo stilo e attendendo un "clic". Tenendo lo stilo ancora premuto sullo schermo, trascinarlo nel testo che si desidera selezionare. Sollevando lo stilo si termina la selezione, lasciando il testo evidenziato e pronto per le modifiche.

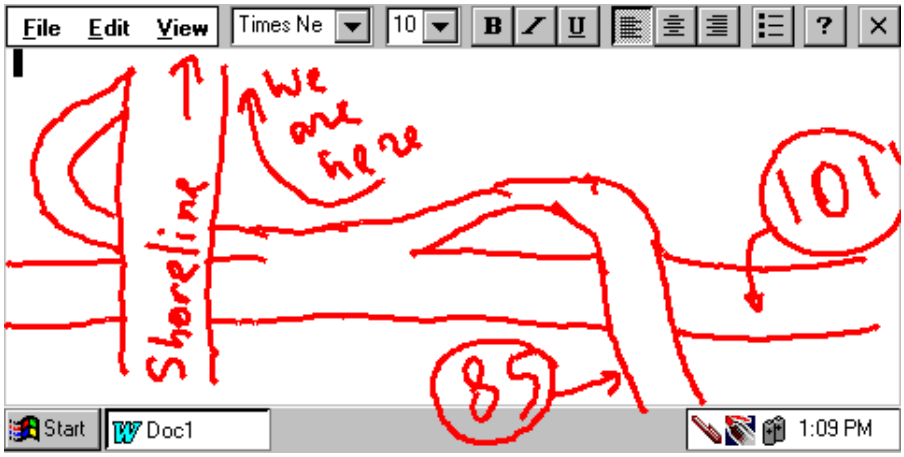
Se si continua a trascinare lo stilo prima che si senta il "clic", si può evitare che il CalliGrapher lo interpreti come un'azione di correzione o un'azione scritta a mano mantenendo lo stilo contro lo schermo (non sollevarlo). Alla fine il CalliGrapher emetterà un "clic" e selezionerà il testo lungo la riga disegnata.

Esiste un altro modo per fare la selezione. Lo si può usare quando si deve selezionare una sola parola o poche parole su una sola riga. Disegnare una riga orizzontale da sinistra a destra che copra le parole che si desidera selezionare. Funziona come nell'esempio della finestra di correzione.

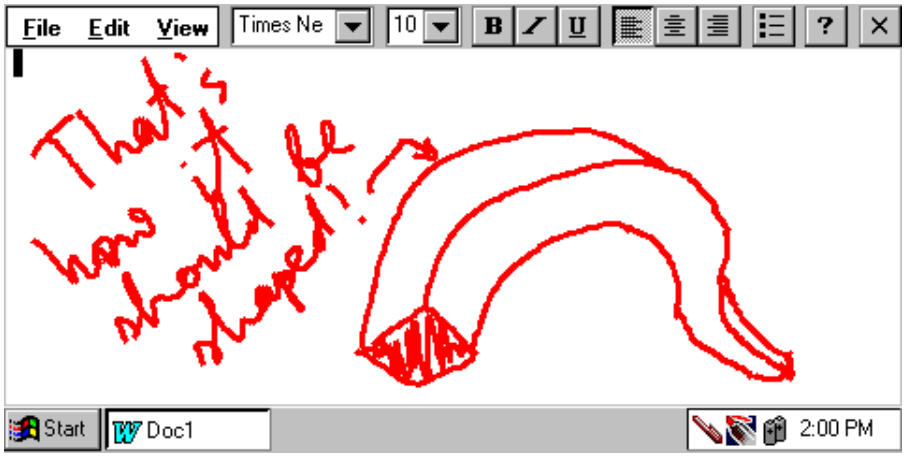
Screen Drawing

In CalliGrapher, oltre a scrivere sullo schermo le note di testo, si può anche disegnare. E i disegni possono essere salvati per essere usati in un secondo tempo.

Si può usare questa opzione, ad esempio, per mostrare a qualcuno come arrivare in ufficio:



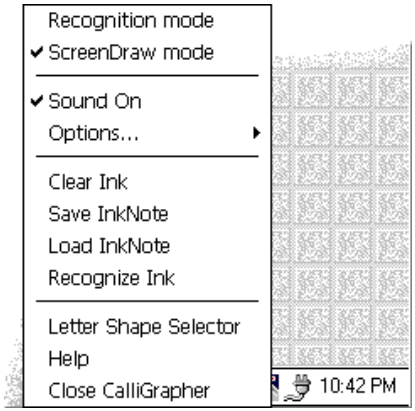
Oppure si può voler buttar giù alcune idee che vengono durante la pausa pranzo (in modo da non dimenticarle):



Per usare questa opzione, passare il CalliGrapher in modalità ScreenDraw . Per fare questo selezionare "ScreenDraw mode" dal menu del CalliGrapher oppure toccare l'icona marker sulla barra delle applicazioni in modo che si evidenzi, in questo modo:

Ora si può disegnare su qualsiasi cosa sia sullo schermo.

Aprire il menu del CalliGrapher (come al solito, facendo rimanere la punta della penna per un poco su una delle icone del CalliGrapher sulla barra delle applicazioni). Come si può vedere, è un po' diverso dal menu della modalità Recognition (riconoscimento):



Le nuove voci di menu si spiegano più o meno da sé - si può cancellare tutto quello che si è disegnato, salvare o caricare un disegno oppure forzare il CalliGrapher a riconoscere il disegno come un testo scritto a mano.

Si possono anche cancellare dei tratti separati nel disegno. Fare una croce sui tratti indesiderati con uno nuovo e non sollevare la penna finché non si sente "clic" - i tratti crociati verranno eliminati.

Orientamento dello schermo

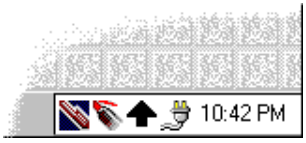
Con CalliGrapher, si può scegliere l'orientamento del testo scritto a mano. In questo modo si può ruotare il PenCentra 200 a testa in giù o lateralmente.

Per cambiare orientamento, bisogna che l'icona "Orientation" si trovi sulla barra delle applicazioni. Aprire il menu del CalliGrapher. Selezionare "Options...". Premere la scheda "Icons" nella finestra di dialogo "CalliGrapher Options". Assicurarsi che l'opzione "Orientation" sia barrata, in questo modo:

Se non è barrata, toccare la casella di spunta sotto la freccia.

Premere "OK" per chiudere la casella di dialogo "CalliGrapher Options".

Ora l'icona "Orientation" dovrebbe essere sulla barra delle applicazioni. Assomiglia ad una freccia che punta verso l'alto:



Per modificare l'orientamento della scrittura, toccare questa freccia.

Si può impostare l'orientamento a 45 e 90 gradi. Toccare la freccia qualche volta per vedere che cosa è disponibile.

Calculator

L'opzione RiteCalc del CalliGrapher facilita l'esecuzione di operazioni matematiche scrivendo una formula, come ad esempio 23*7.5= o 3.23+2.57=.

I calcoli sono eseguiti su numeri con un massimo di due cifre dopo il punto decimale e sette cifre prima di esso. Il risultato è limitato allo stesso range. I simboli delle operazioni permesse sono +, -, ×, *, ÷, :, /, %.

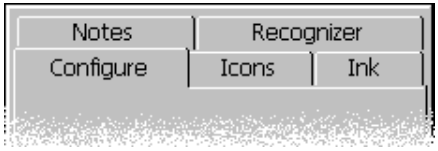
Il comando per eseguire un calcolo è il segno uguale (=) alla fine della formula. Una formula (compreso il "=" finale) deve essere scritta come una frase.

Suggerimenti di configurazione

La presente sezione presenta alcune azioni aggiuntive che si possono eseguire con il CalliGrapher usandone le diverse impostazioni di configurazione.

Per vedere e/o impostare le configurazioni del CalliGrapher, aprire il menu del CalliGrapher e scegliere "Options...".

La finestra di dialogo "Options" si aprirà:



Ora si può seguire la discussione in questa parte della Quick Start Guide.

Dizionari multi-utente

Quando si aggiungono parole al dizionario (usando il menu locale nella finestra di correzione), esse vanno nel dizionario utente corrente.

Si può avere più di un dizionario utente. Ad esempio, si può creare un dizionario utente per i termini speciali della propria professione - per scrivere note tecniche, un altro - per i termini di scacchi o di bridge - per prendere appunti quando si gioca, ecc.

Si può impostare il dizionario utente corrente (o disattivarne uno) nella scheda "Configure" della finestra di dialogo Options.

Personalizzazione della barra delle applicazioni

E' possibile velocizzare alcune azioni nel CalliGrapher mettendo i pulsanti corrispondenti su una barra delle applicazioni di Windows CE.

Ad esempio, se scrivere la correzione, crea alcune difficoltà, si può usare il pulsante della barra delle applicazioni a tal fine.

Al contrario, se si usa sempre il CalliGrapher in una stessa modalità e ci si trova bene ad usare le azioni per modificare, si può voler mettere in ordine la barra delle applicazioni. In questo caso, togliere i pulsanti e le icone indesiderati.

Si può usare la scheda "Icons" nella finestra di dialogo Options per fare questo.

More Pleasant vs. More Detailed Inking

La scheda "Ink" nella finestra di dialogo Options consente di impostare la larghezza e il colore dell'inchiostro. La traiettoria dell'inchiostro è più piacevole per gli occhi quando è impostata su 2 o 3 pixel. E' per questo che di default viene usato 3 pixel.

In ogni caso, si può voler vedere i dettagli fine nell'inchiostro. In questo caso, impostare la larghezza dell'inchiostro su 1.

Al contrario, per la visualizzazione grande con alta risoluzione, si può scegliere di aumentare la visibilità dell'inchiostro aumentandone la larghezza.

Se non si scrive in corsivo...

Se non si scrive mai in corsivo, si può fare in modo che il CalliGrapher non cerchi di interpretare le lettere come parole scritte in corsivo. Ciò dovrebbe aumentare sia l'accuratezza che la velocità del riconoscimento.

Il controllo appropriato può essere trovato nella scheda "Recognizer" nella finestra di dialogo Options. E' chiamato "Separate Letters Mode".

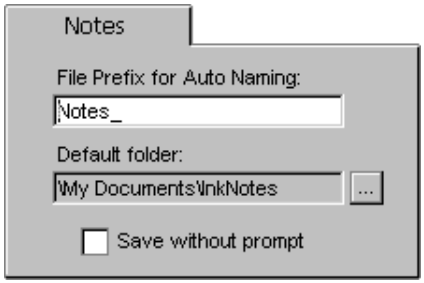
Prendere appunti rapidamente

Con la finestra di disegno di CalliGrapher si può usare il PenCentra 200 come sostituto di quei piccoli pezzi di carta adesivi gialli che si perdono facilmente.

Si possono configurare le opzioni "Icons" e "Notes" in modo da poter salvare gli appunti presi e pulire lo schermo per i prossimi facendo un solo clic.

Innanzitutto, nella scheda "Icons" della finestra di dialogo Options, assicurarsi che "Save ScreenDraw Ink" sia barrato:

Quindi, barrare "Save without prompt" nella scheda "Notes" nella finestra di dialogo Options:



Sulla barra delle applicazioni appare un dischetto simile ad un bottone:

Nella modalità Screen Draw, scrivere l'appunto (as.: "Jim's phone - 111-22-33"). Toccare il pulsante dischetto, l'appunto verrà salvato e lo schermo verrà pulito per il prossimo!

L'appunto verrà salvato come file nella cartella "Default"; il nome del file sarà "File Prefix for Auto Naming" più il timbro del tempo (entrambe sono opzioni della scheda "Notes" nella finestra di dialogo Options (vedi sopra).

Affinare le caratteristiche della calligrafia

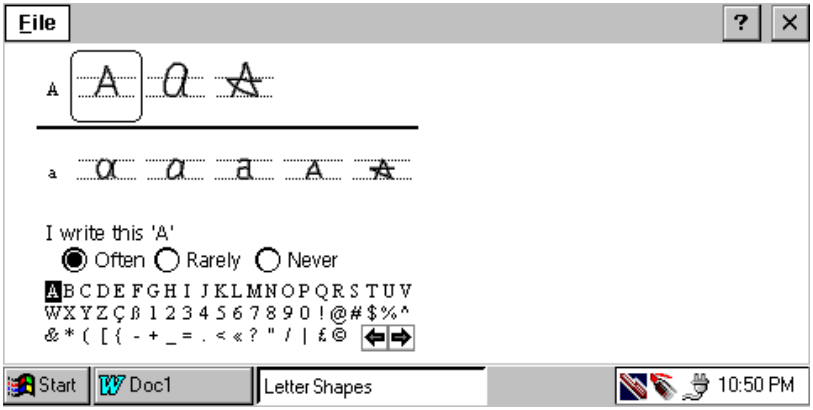
Si guardi questa parola:

Si può dire se la prima lettera è una "F" maiuscola o una "f" minuscola?

Il problema è che alcuni scrivono entrambe le lettere così e le differenziano solo per le dimensioni (e nel nostro esempio la dimensione è ambigua). Altri scrivono la "F" maiuscola solo in questo modo e per loro questo esempio dovrebbe essere "F" e non "f", indipendentemente dalle dimensioni reali della lettera.

Si può addestrare il CalliGrapher sul proprio modo di scrivere. Se, ad esempio, si scrive la "F" maiuscola solo in questo modo, non verrà riconosciuta come "f".

Per fare questo, aprire il menu del CalliGrapher e selezionare "Letter Shape Selector". Ecco cosa apparirà:



Qui il CalliGrapher mostra molti modi comuni di scrivere i caratteri. E si può dire quelli che non si usano mai, o si usano raramente.

Toccare diverse parti di questo schermo per vedere gli effetti. Non preoccuparsi: se per caso si confondono le impostazioni, si può sempre selezionare "File / Use Original Settings" dal menu nell'angolo superiore sinistro della finestra dell'applicazione.

Toccare la forma di lettera selezionata (quella circondata dal rettangolo arrotondato). Si vedrà la dinamica di scrittura di questo carattere.

Ultima nota: esistono due set di impostazioni per le forme delle lettere, chiamati Master e Guest. Ad esempio si può voler personalizzare per se stessi "Master" e "Guest" per qualcuno a cui si presta il PenCentra 200. Il set correntemente usato viene selezionato dal menu nell'angolo in alto a sinistra della finestra dell'applicazione.

Capitulo 4

Uso e manutenzione del PenCentra 200

Nel presente capitolo viene spiegato come usare il computer a penna PenCentra 200 e come effettuarne la manutenzione.

Protezione dello schermo

Il PenCentra 200 è progettato per durare molti anni. L'uso di una protezione per lo schermo contribuisce ad assicurare che lo schermo rimanga integro a lungo. Una volta installato, il proteggischermo diventa una superficie trasparente duratura, sostituibile, antiriflesso e scrivibile che protegge lo schermo dalle abrasioni..

Per avere dei proteggischermo aggiuntivi, usare il numero del pezzo Fujitsu FMWSP6 (pacco da 12) al momento dell'ordine. Ulteriori informazioni sull'installazione sono fornite con i proteggischermo.

Attenzione

Durante l'uso normale del computer a penna, particelle di polvere possono depositarsi sulla punta della penna e graffiare lo schermo. Per evitare di graffiare lo schermo, applicare il proteggischermo prima di usare il computer. La garanzia non copre i danni di uno schermo graffiato perché non è stato usato il proteggischermo.

Installare un proteggischermo

Per applicare un nuovo proteggischermo al computer a penna:

1. Se sullo schermo è già applicato un proteggischermo, rimuoverlo prima di applicare il nuovo proteggischermo. Il proteggischermo è trattenuto sulla superficie dello schermo da una sottile striscia di adesivo lungo i bordi. Una tacca in un angolo del proteggischermo consente di afferrarlo e rimuoverlo facilmente.

2. Pulire la superficie dello schermo strofinando delicatamente con un panno di cotone morbido inumidito con alcol denaturato per rimuovere i residui di adesivo. Prima di applicare un nuovo proteggischermo accertarsi che quello precedente sia stato rimosso.

Attenzione

- La superficie di uno schermo pulita con alcool denaturato può presentare delle rigature. In questo caso lucidare leggermente la superficie dello schermo con un panno morbido e asciutto.
- Il computer a penna PenCentra 200 **non è impermeabile**. Non versare liquidi sull'apparecchio né pulirlo con un panno troppo bagnato.

3. Per prima cosa rimuovere lo strato di protezione dal lato adesivo del nuovo proteggischermo.
4. Applicare il proteggischermo alla superficie dello schermo orientandolo in modo che il lato adesivo sia rivolto verso la superficie dello schermo e che l'angolo con la tacca del proteggischermo aderisca all'angolo inferiore sinistro dello schermo.
5. Rimuovere la pellicola di plastica protettiva dalla superficie del proteggischermo.
6. Premere con le dita il proteggischermo strofinando con un movimento continuo lungo i bordi. L'adesivo si asciuga completamente entro 48 ore. Per assicurare una buona aderenza tra il proteggischermo e lo schermo, non sollevare il proteggischermo dopo averlo applicato.
7. Pulire eventuali residui lasciati dalla pellicola protettiva sulla superficie del proteggischermo strofinando delicatamente con un panno di cotone morbido inumidito con alcool denaturato. Strofinare quindi il proteggischermo con un panno morbido asciutto per rimuovere qualsiasi residuo di adesivo; questo eviterà alla punta della penna di scricchiolare.

Il proteggischermo è ora installato.

Conservazione del PenCentra 200

Riporre il computer a penna PenCentra 200 nello stato Suspended con una batteria completamente carica installata. La batteria del PenCentra 200 fornisce sempre alimentazione ad alcuni componenti del sistema, anche quando il sistema è in stato Suspended. Se si prevede di riporre il sistema senza la batteria, assicurarsi di salvare qualsiasi dato attivo prima di metterlo via; in caso contrario si potrebbero perdere dei dati.

Proteggere il computer a penna PenCentra 200 in ambienti ostili

Il computer a penna PenCentra 200 è progettato per l'uso in ambienti in cui non c'è esposizione diretta alla pioggia, alla nebbia, agli spray, alla sporcizia o ad altre particelle abrasive. La borsa opzionale per ambienti ostili del PenCentra 200 (FMWCC36) e il proteggischermo del PenCentra 200 (FMWSP6) proteggono il computer da questi ambienti e dai danni dovuti a urti o a vibrazioni.

Occorre sottolineare che la borsa per ambienti ostili *non* è impermeabile all'acqua e alla polvere e non è a tenuta stagna.

Il computer a penna è facile da usare quando è installato nella borsa per ambienti ostili. Per ulteriori informazioni sulla borsa per ambienti ostili del PenCentra 200 e sulle borse e i contenitori aggiuntivi di trasporto, contattare il proprio rivenditore.

Evitare il surriscaldamento

Un calore eccessivo può danneggiare i componenti interni del computer a penna nel tempo. Per evitare il surriscaldamento del PenCentra 200, non caricare il computer a penna quando si trova nella borsa per ambienti ostili a meno che il sistema sia spento o in pausa.

Pulizia dello schermo

Per pulire lo schermo del computer a penna, strofinare delicatamente la superficie usando un panno morbido di cotone leggermente inumidito con acqua o alcool denaturato. Using denatured alcohol may result in streaking. In questo caso lucidare la superficie con cura usando un panno morbido e asciutto.

Attenzione

Il PenCentra 200 non è impermeabile. Evitare di versare liquidi sul computer e di pulirlo con un panno troppo bagnato.

Capitulo 5

Soluzione dei problemi del PenCentra 200

Nelle seguenti sezioni è spiegato come risolvere alcuni dei problemi più frequenti. Se si incontrano problemi con il computer a penna PenCentra 200 che non si riesce a risolvere seguendo le procedure descritte, contattare l'help desk di zona o il rivenditore per ulteriore assistenza. Per informazioni sulla soluzione dei problemi di Windows CE Services, fare clic su **Windows CE Services Help Topics** nel menu **Help** nella cartella Mobile Devices.

Impossibile ripristinare il funzionamento del sistema

Se il sistema non riprende a funzionare dopo che è stato messo in pausa, la batteria può essere scarica o ad un livello molto basso oppure può darsi, ma è la possibilità meno probabile, che sia difettosa. Per correggere questo problema, collegarsi ad una fonte di alimentazione esterna (come l'adattatore CA) o installare una batteria carica nel computer a penna.

Lo schermo è vuoto o illeggibile

Se lo schermo del PenCentra 200 è vuoto o illeggibile, controllare quanto segue:

- Il tempo disponibile della luce posteriore può essere scaduto. Toccare con la penna lo schermo per riattivarlo. Questa è una normale funzione di risparmio energetico.
- Se la luminosità dello schermo è regolata su un livello troppo basso lo schermo appare nero. Usare il tasto di regolazione della luce posteriore per regolare la luminosità dello schermo.
- Se il contrasto dello schermo è impostato su un livello troppo basso o troppo alto, lo schermo appare vuoto. Regolare l’impostazione del contrasto usando i tasti di regolazione. Si noti che la temperatura ambiente influenzerà il contrasto del display. Può esserci bisogno di regolare il contrasto periodicamente per compensare i cambiamenti di temperatura.
- Se l'apparecchio non risponde quando si preme brevemente il pulsante suspend/resume, tentare di tenere premuto il pulsante per un secondo.
- Assicurarsi che il coperchio della batteria sia chiuso.

Il trasferimento dei dati a infrarossi non funziona

Se si incontrano problemi durante il trasferimento di dati tra gli apparecchi a base Windows CE, si noti quanto segue:

- Trasferire un solo file, o non più di 25 schede di contatto alla volta. Per ulteriori informazioni sulle schede di contatto, vedi la sezione del Capitolo “Using Microsoft Applications” intitolata “Contatti: Rintracciare amici e colleghi”.
- La porta IrDA del computer può “vedere” la porta IrDA della periferica? Tra la porta IrDA del computer a penna e la porta IrDA della periferica deve esserci un percorso diretto libero.
- La distanza tra due apparecchi deve essere inferiore a 1 metro ma non più di due pollici.
- L'angolo di visuale dalla porta IrDA sul computer a penna non deve essere di più di 15 gradi dalla linea centrale tra la porta IrDA sul computer a penna e la porta IrDA sull'altro apparecchio.
- Regolare l'illuminazione della stanza. Alcuni tipi di luce interferiscono con le comunicazioni ad infrarossi (compresa la luce diretta del sole). Cercare di spostarsi in un luogo diverso o di spegnere alcune luci.

Il computer non risponde al contatto della penna

Se il computer non risponde alla penna, controllare quanto segue:

Note: *Un modo rapido per sapere se la penna risponde è tentare di regolare il volume con il tasto di regolazione apposito. Se funziona correttamente si sentirà un segnale acustico. Ciò servirà a determinare se il sistema non risponde o se l'applicazione è bloccata.*

- Assicurarsi che la punta della penna sia pulita. Sostituire la penna se danneggiata.
- Se disponibile, collegare un mouse di tipo USB al sistema per vedere se risponde ai comandi. Se il sistema non risponde al mouse, l'applicazione o il sistema possono essere bloccati e può essere necessario riavviare il sistema.

Il computer non risponde alla tastiera

Se il computer non risponde alla tastiera, controllare quanto segue:

- Prima di tentare di usare la tastiera assicurarsi prima di aver messo in pausa e di aver riavviato il sistema, altrimenti può non essere riconosciuto.
- Assicurarsi che si sta usando una tastiera da 5V.

La penna non è calibrata

Se la penna seleziona un'area dello schermo diversa da quella che si è toccata, si deve calibrare la penna. Per ulteriori dettagli vedi “Calibrare la penna” nel Capitolo 2.

Volume audio troppo basso

Se il volume audio dell’altoparlante del computer o della cuffia esterna è troppo basso, verificare quanto segue:

- Verificare che il livello del volume impostato con i tasti di regolazione Volume sia impostato su un livello udibile. Esistono quattro livelli diversi su cui si può impostare il tasto di regolazione Volume. Toccarlo alcune volte per vedere se il volume aumenta.
- Assicurarsi che il livello del volume nella finestra delle proprietà Control Panel/Volume e Sounds sia impostato ai livelli massimi.

Problemi di connessione remota

Questa sezione riguarda situazioni che si possono incontrare quando si tenta di collegare il PenCentra ad altre fonti di informazione. Per problemi di comunicazione con il computer da tavolo, vedi Windows CE Services Help.

Impossibile chiamare il modem

- Se si usa un modem scheda PC, verificare che il modem sia ben in posizione e collegato al PenCentra e al jack del telefono.
- Assicurarsi che la linea telefonica sia analogica. (Le linee telefoniche analogiche trasmettono dati in modalità analogica invece che digitale. Molto probabilmente la propria linea telefonica è analogica, mentre le linee telefoniche degli uffici sono spesso digitali.)
- Assicurarsi di avere impostato correttamente le proprietà di chiamata per questa connessione.
- Assicurarsi che il modem stia attendendo un segnale di chiamata. Selezionare**Avvio**, **Programmi**, **Communication** quindi **Remote Networking**. Toccare o fare clic sulla connessione selezionata e selezionare **Properties** nel menu **File**. Nella finestra di dialogo **Dial-Up Connection**, selezionare il pulsante **Configure** e la scheda **Call Options**. Selezionare **Wait for dial tone prima di comporre il numero**.
- Per le chiamate internazionali, attendere più tempo perché la chiamata venga inoltrata. Nella scheda **Call Options** descritta nella scheda precedente, annullare l'opzione **Cancel the call if not connected within** o aumentare il numero di secondi concessi.

Chiamata possibile ma impossibile eseguire una connessione

- Assicurarsi che la rete alla quale si sta cercando di collegarsi supporti il protocollo Point-to-Point (PPP). Le connessioni PPTP attualmente non sono supportate. Il proprio provider di Internet o l'amministratore di rete possono verificare questo.
- Verificare che la località sia corretta. Selezionare **Avvio**, **Impostazioni**, **Pannello di controllo**, e toccare due volte o fare doppio clic sull'icona **Dialing** . Assicurarsi che le impostazioni della località riflettano la località corrente, che il modello di chiamata della località sia corretto e che il paese e il prefisso siano corretti.

La connessione non è affidabile

- Se si usa un modem scheda PC, assicurarsi che il modem sia ben in posizione e collegato al PenCentra e al jack del telefono.
- Disattivare l'attesa di chiamata. Selezionare **Avvio**, **Impostazioni**, **Panello di controllo** e toccare due volte o fare doppio clic sull'icona **Dialing** . Selezionare **Disable call waiting by dialing** e inserire il codice di disabilitazione specificato dalla compagnia telefonica.

La connessione di rete non è elencata della finestra di dialogo ActiveSync

- Chiudere la finestra di dialogo, attendere alcuni minuti e riprovare.

Appendice A

Specifiche hardware del PenCentra 200 H/PC Pro

La tabella sottostante illustra le specifiche hardware generali del PenCentra 200 H/PC Pro per categoria.

Specifiche del PenCentra 200	
Specifiche fisiche	
Dimensioni	8.9” x 6.5” x 1.3” (226 mm x 165,5 mm x 33,6 mm)
Peso	2 lbs. con batteria (0,91 kg)
Specifiche del processore	
CPU	Toshiba TX3922
Velocità del processore	129 MHz
Specifiche di memoria	
RAM principale	32 MB sulla scheda principale (64 MB al massimo)
Masked ROM	24 MB
Flash ROM (memoria non volatile)	16 MB
Specifiche ingressi/uscite	
Display	• Display a colori esterno/interno 8” VGA (640 x 480), 256 colori DSTN riflessione colori con luce anteriore • Display a colori sono per interni 8” VGA (640 x 480), 256 colori DSTN trasmissione di colori con luce posteriore
Digitalizzatore	• Schermo tattile con risoluzione a 10 bit • durata, un milione di caratteri

Specifiche del PenCentra 200 (Continued)	
Controllo della luce posteriore	Display riflessione colori (esterni/interni): Basso-Medio-Alto-Spento (tramite tasto di regolazione) Display trasmissione di colori (solo interno): Bassissimo-Basso-Medio-Alto (tramite tasto di regolazione) Il controllo della luce posteriore è impostato di default sulle ultime impostazioni usate.
Controller VGA	16 bit con accelerazione hardware
VRAM	1 MB SDRAM
Specifiche dell'interfaccia	
Slot per scheda PC	• Due Tipo II • PCMCIA versione 2.1 • alimentazione massima 5 V/3.3 V, 500 mA • “Radio Ready” per radio schede WAN PC
Modem	• "Modem interno dati/fax da 56 Kbps (V.90/K56 Flex) senza controller (certificato esclusivamente in America Settentrionale, Francia, Germania e Regno Unito). • Jack RJ-11 sul sistema • Ring wakeup (modem interno o scheda PC)
Interfacce integrate	• USB-Host (connettore tipo A) corrente massima 5 V, 500 mA • Tastiera tipo PS/2 (grandezza naturale, connettore DIN a 6 piedini) corrente massima 5 V, 500 mA • Porta seriale RS-232C (grandezze naturale, connettore DB-9) Si noti che il Pin 9 su questa porta seriale supporta una corrente massima di 5 V, 500 mA. Il Pin 9 sulla porta seriale della stazione docking opzionale non supporta 5 V. • Jack modem RJ-11 • Alimentazione CC
Infrarossi	IrDA versione 1.1 (FIR, 4 Mbps)

Specifiche del PenCentra 200 (Continued)	
Audio	• Registrazione di voce PCM e riproduzione (half-duplex) • Microfono e altoparlante interni • Jack per microfono e cuffia (3,5 mm)
Contatti docking ad uso elevato	• USB-Host (corrente massima 5 V, 500 mA) • RS-232C seriale Si noti che il Pin 9 su questa porta seriale non supporta 5 V. • Tastiera tipo PS/2 (5 V, 500 mA corrente massima) • DC-in
Comandi utente	• Tasti di regolazione: Luminosità, contrasto, volume, destro mouse, programmabili (3) • Pulsante Suspend/Resume (on/off) • Pulsante Record • Pulsante Reset • Pulsante Notification
Indicatori di stato (LED)	• Notifica • Ricarica • Batteria scarica

Specifiche del PenCentra 200 (Continued)	
Specifiche di alimentazione	
Batteria principale	• Amovibile, ione di litio • 10.8 V @ 1300 mAh • Dimensioni: 6,3” x 1,0” x 0,5” • Peso: 5.25 oz. (150 g) • A tenuta di calore • Tempo di ricarica: 90 minuti (90%), 180 minuti (100%) • Durata: Circa 8 opre di funzionamento, a seconda dell'uso della luce posteriore e dell'applicazione • Suspend Life: 20 giorni con batteria principale completamente carica.
Batteria di backup	• NiMH interna, 3,6 V @ 70 mAh • Tempo di carica: 90% - 2 giorni, 100% - 4 giorni • Si ricarica automaticamente dalla batteria principale quando il sistema è acceso. • Durata modalità pausa (batteria di backup completamente carica, batteria principale completamente scarica): 1.5 giorni
Specifiche aggiuntive	
Affidabilità	• 50.000 ore MTBF • Vano Lexan con manopole di gomma • Perni del vano della porta seriale staccabili
Caratteristiche di sicurezza	• Slot per il Kensington lock • Proprietà della password utente

Appendix B

Convertitore analogico-digitale

Il display del computer a penna utilizza la tecnologia avanzata dei convertitori analogico-digitali a strati liquidi, che permette un netto miglioramento della visibilità all'esterno. In rapporto ai tradizionali display per uso esterno, questo nuovo display offre una visibilità superiore in pieno sole, ed un'immagine chiara e nitida all'interno, in condizioni di luce scarsa o di notte.

Questa nuova tecnologia si basa sull'uso di un liquido tra gli strati del convertitore analogico-digitale per minimizzare la rifrazione della luce e ridurre il riverbero. Con l'impiego di questa tecnologia l'utente noterà probabilmente il formarsi di piccole bolle d'aria, dovute alle variazioni di pressione (come quelle che si verificano sugli aerei). Queste bollicine sono temporanee e non influiscono sulle prestazioni o sull'usabilità del sistema. Il convertitore analogico-digitale funziona normalmente quando le bolle d'aria sono presenti.

Le bolle d'aria si formano quando il liquido evapora a causa delle variazioni di pressione. Quando il computer a penna ritorna nelle normali condizioni d'uso, le piccole bolle d'aria vengono riassorbite dal liquido in breve tempo.

In alcuni casi è possibile che le bolle d'aria si uniscano formando una bolla più grande. Queste bolle d'aria possono essere disperse e fatte riassorbire dal liquido strofinando leggermente lo schermo con un panno di cotone morbido con movimento circolare, come quando si pulisce lo schermo per togliere le impronte delle dita.

Appendice C

Glossario

Adattatore CA.
Adattatore che fornisce alimentazione esterna (non alimentazione tramite batteria) al PenCentra 200 H/PC.

ActiveSync
Componente di Windows CE Services che serve alla sincronizzazione dei dati tra il PenCentra 200 e il computer da tavolo quando si lavora a distanza . Si può specificare il tipo di dati da sincronizzare.

Application Manager
Elemento di Windows CE Services che consente di aggiungere e rimuovere software sul PenCentra 200. Nella finestra Apparecchi mobili, fare clic su Strumenti, quindi su Application Manager.

appuntamento
Voce nel calendario.

allegato
Una voce allegata ad un messaggio e-mail.

file di backup
Copia dei dati di programma sul PenCentra 200. Questo file non contiene le impostazioni e le informazioni immagazzinate nella ROM, come ad esempio il software installato in fabbrica. Usare il file di backup per far ritornare il PenCentra 200 al suo stato precedente se i dati di sistema sono danneggiati o distrutti, oppure se è stato eseguito un reset totale.

velocità di trasmissione
Velocità di trasmissione dei dati attraverso un modem. La velocità impostata di default sul PenCentra 200 è 19200 Kb/sec .

calibratura
Procedimento per determinare in che modo lo stilo e lo schermo tattile interagiscono. Si possono calibrare sia l'allineamento dello schermo sia le impostazioni del doppio colpo dello stilo.

Porta COM
Vedi *porta per le comunicazioni*.

barra dei comandi
La combinazione barra degli strumenti e barra dei menu usata in Windows CE.

porta per le comunicazioni
Porta seriale per comunicazioni usata per collegare apparecchiature, come apparecchi mobili, modem e stampanti.

connessione
Capacità di interagire con un altro apparecchio, computer o con Internet tramite una connessione seriale, ad infrarossi, Ethernet o dial-up.

dati
Informazioni immagazzinate in uno qualsiasi dei file di programma Windows CE.

computer da tavolo
Computer che gira con Microsoft Windows 95/98 o Windows NT al quale si collega il PenCentra 200.

connessione dial-up
Connessione tra il PenCentra 200 e un computer remoto tramite un modem. Ci si può collegare ad un ISP, ad una rete o ad un modem collegato ad un PC.

connessione diretta
Connessione tra il PenCentra 200 e un altro computer tramite un cavo seriale o porte ad infrarossi.

scaricamento
Processo di trasferimento dei dati dal computer da tavolo al PenCentra 200.

e-mail
Messaggi ed altri accessori che si inviano e si ricevono con Inbox.

Finestra Explorer
La finestra che compare quando si fa doppio clic su un'icona dell'apparecchio nella finestra degli Apparecchi mobili. Nella finestra Explorer, che è parte di Windows CE Services, si possono visualizzare e copiare file tra il PenCentra 200 e il computer da tavolo.

conversione dei file
Il procedimento con il quale si convertono i file Windows compatibili sul computer da tavolo in file Windows CE compatibili sul PenCentra 200, e viceversa.

FPC
Fujitsu PC Corporation (www.fujitsupc.com).

reset completo
Vedi *reset*.

HEC
Borsa per ambienti ostili opzionale, usata per fornire protezione supplementare per il PenCentra 200.

IMAP4
(Internet Message Access Protocol) Protocollo e-mail supportato da alcuni server di posta. Quando si usa IMAP4, le cartelle che si creano sul desktop computer o sul PenCentra 200 si rispecchiano sul server di posta in modo che il contenuto di esse sia disponibile da qualsiasi computer con accesso al server di posta.

Sincronizzazione inbox
Caratteristica di Windows CE Services che consente di sincronizzare la posta tra il PenCentra 200 e il computer da tavolo. Il computer deve essere acceso e Microsoft Exchange 5.5 o Outlook 97/98 devono essere attivi.

Trasferimento Inbox
Caratteristica di Microsoft Outlook e Microsoft Exchange che consente di trasferire messaggi e-mail specifici tra il PenCentra 200 e il computer da tavolo.

Connessione Internet
Metodo di comunicazione usato per creare un collegamento tra il PenCentra 200 e un server che fornisce accesso ad Internet, normalmente un ISP.

Internet service provider (ISP)
Società che fornisce accesso ad Internet.

intranet
Rete progettata per la condivisione di informazioni all'interno di una società o organizzazione.

Connessione IrDA (infrarossi)
Connessione tra il PenCentra 200 e un altro computer o apparecchio (come una stampante) tramite una porta IR su ogni apparecchio.

cartella locale
Cartella disponibile soltanto dal punto in cui è stata creata. In POP3, qualsiasi cartella che si può creare sul PenCentra 200 è una cartella locale e qualsiasi messaggio essa contenga può essere visualizzato solo dal PenCentra 200.

intestazione messaggio
Una riga di informazioni riassuntive, come mittente e oggetto, per un messaggio e-mail.

apparecchio mobile
Computer che gira con Microsoft Windows CE.

Cartella Apparecchi mobili
La cartella sul computer da tavolo che contiene i componenti Windows CE Services.

scheda modem
Vedi *Scheda PC*.

Cartella I miei documenti
La cartella che contiene i file che si creano sul PenCentra 200. E' possibile visualizzare il contenuto di questa cartella nella finestra Explorer in Windows CE Services.

connessione di rete
Connessione tra il PenCentra 200 e una rete tramite una scheda Ethernet inserita nel PenCentra 200.

OEM
Fabbricante originale dell'apparecchio. L'OEM per il PenCentra 200 è FPC.

cartella offline
Quando si usa IMAP4, cartella contenente i messaggi disponibili quando si lavora in linea (on line) o non in linea (off line).

partnership
Procedimento con il quale si stabilisce una connessione tra il computer da tavolo e il PenCentra 200 per la sincronizzazione e il trasferimento di dati. Il PenCentra 200 può avere partnership con al massimo due computer da tavolo.

Scheda PC
Scheda mobile, come una scheda modem, Ethernet o di memoria, conforme alle specifiche PCMCIA.

PC Link
Il programma sul PenCentra 200 che si usa per collegarsi e sincronizzarsi con il computer da tavolo quando si usa un cavo seriale o IR.

POP3
(Post Office Protocol) Protocollo e-mail supportato dalla maggior parte di server di posta.

impostazioni delle porte
Le impostazioni usate per configurare una porta per comunicazione su un computer.

PPP
(Point-to-Point Protocol) Protocollo che il PenCentra 200 usa per comunicare con il server di rete del provider di Internet.

RAM
Random Access Memory

ROM
Read-only Memory

RAS (Remote Access Service) account
Account di rete che consente al PenCentra 200 di accedere in modo remoto alla rete della società.

connessione remota
Connessione tra il PenCentra 200 e un computer remoto. Per fare una connessione remota si usa una scheda modem o Ethernet.

Remote Networking
La cartella di Windows CE in cui si crea una connessione tra un apparecchio mobile e un computer remoto.

reset
A seconda dello stato del PenCentra 200, processo che causa il riavvio del sistema o cancella tutti i dati immagazzinati nella RAM.

ripristina
Per far tornare il PenCentra 200 allo stato in cui era quando era stato fatto il backup. Ciò comporta copiare i dati di backup sul PenCentra 200.

cavo seriale
Cavo che collega il PenCentra 200 al computer da tavolo.

connessione seriale
Connessione tra il PenCentra 200 e un computer da tavolo o un modem esterno tramite un cavo seriale.

slider
La barra doppia verticale sulla barra dei comandi usata per passare dalla visualizzazione dei pulsanti alla visualizzazione dei nomi.

stilo
Dispositivo di puntamento, simile ad una penna, usato per fare selezioni (tap) e inserire informazioni sullo schermo tattile.

sincronizzazione
Processo di paragonare i dati sul PenCentra 200 con i dati corrispondenti sul computer da tavolo e di aggiornare uno dei computer con i dati più aggiornati.

servizio di sincronizzazione
Servizio di Windows CE Services che consente la sincronizzazione di accessori specifici tra il PenCentra 200 e il desktop computer. Si possono sincronizzare appuntamenti, contatti, task, messaggi e-mail e file.

TCP/IP
(Transmission Control Protocol/Internet Protocol)
il protocollo che il PenCentra 200 utilizza per comunicare in modalità remota.

barra degli strumenti
Barra in cima allo schermo che contiene i pulsanti per eseguire task specifiche.

schermo tattile
Schermo tattile sul PenCentra 200 che può riconoscere la posizione di un tocco sulla sua superficie (normalmente eseguito con uno stilo) e tradurre il tocco in un'azione desiderata (come fare una selezione o spostare il cursore).

Windows CE Services
Il programma del desktop computer usato per sincronizzare, trasferire e gestire i dati e i file tra il PenCentra 200 e il computer da tavolo. Per aprire Windows CE Services fare doppio clic sulla cartella Apparecchi mobili.

Indice

A

ActiveSync, 11
adattatore auto, 2
alimentare il PenCentra 200, 18
altoparlante, 5, 10
applicazioni di riconoscimento della calligrafia, 12, 23

B

batteria
  estrazione e installazione, 18
  ricarica, 19
  riporre in unità di sistema, 52
batteria amovibile, 5
batteria di ricambio, 2
blocco della batteria, 10
borsa per ambienti ostili, 2, 53

C

Calculator, 11
calibratura della penna, 15
CalliGrapher, 12, 23
  affinare le caratteristiche della calligrafia, 49
  correzioni e controllo ortografico, 30
  dizionari multi-utente, 47
  finestra Correction, 30
  icone, 25
  inizio, 23
  modificare il testo, 36
  orientamento dello schermo, 45
  personalizzazione della barra delle applicazioni, 47
  prendere appunti rapidamente, 48
  screen drawing, 43
  scrittura e correzioni di base, 26
  selezionare del testo con una penna, 43
  suggerimenti di configurazione, 46
Calligrapher
  calculator, 46
caricabatteria, 2
cartella, 2
cinghia manuale, 2
Connettore ingresso CC, 5
connettori e interfacce per periferiche, 8
contatti ad uso elevato, 9
contatti docking ad uso elevato, 5
contenitore del sistema, 2
custodia, 2

D

deskstand pieghevole, 2
dispositivo di portata della penna, 2, 5
dove trovare le informazioni, vi

E

evitare il surriscaldamento, 53

F

fermo della batteria, 5

G

Glossario, 65

I

il trasferimento dei dati a infrarossi non funziona, 56
impossibile ripristinare il funzionamento del sistema, 55
indicatori di stato, 3, 7
  batteria, 7
  indicatore di notifica, 7
  ingresso CC, 7
ingresso cc, 9
inserimento/estrazione delle schede PC, 17

installare un proteggischermo, 51

J

jack cuffie, 5, 9
jack del modem, 3
jack microfono, 5, 8
jack modem, 9

K

Kensington Lock, 3, 8

L

la penna
    non risponde, 56
    sostituzione, 17
La penna non è calibrata, 57

M

microfono, 3
Microsoft InkWriter, 11
Microsoft Voice recorder, 11
modulo di espansione da 16MB RAM, 2
modulo di espansione da 32MB RAM, 2

P

PC Link, 11
PenCentra 200
    accensione e spegnimento del sistema, 13
    accessori in dotazione, 1
    alimentazione, 18
    installazione, 13
    opzioni disponibili, 2
    protezione, 53
    protezione in ambiente ostile, 53
    pulizia dello schermo, 53
    riavvio del sistema, 14
    riporre, 52
    soluzione dei problemi, 55
    specifiche hardware, 59
    surriscaldamento, 53
    uso e manutenzione, 51
penna di ricambio, 2
Porta IrDA, 3, 8
porta RAM/ROM, 5
porta seriale, 5, 9
porta tipo PS/2, 5, 9
Porta USB, 5, 9
porte della scheda PC, 3
proteggere il PenCentra 200 in ambienti ostili, 53
proteggischermo, 2
    installazione, 51
protezione dello schermo, 51
pulizia dello schermo, 53
pulsante Notification (notifica), 3, 8
pulsante Record (registra), 8
pulsante Record (registrazione), 3
pulsante Suspend/Resume, 3
pulsante suspend/resume, 13
pulsante Suspend/Resume (interrompi/riprendi), 9
punti di collegamento della cinghia manuale, 5

R

riavvio del sistema, 14
ripristino del funzionamento del sistema, 55

S

Schede PC, 8
    inserimento ed estrazione, 17
schermo, 3
    lo schermo è vuoto, 55
    pulizia, 53
Sito web di Windows CE, vii
soluzione dei problemi
    il cursore non traccia la penna, 56
    il sistema non si riavvia, 55
    il trasferimento dei dati a infrarossi non funziona, 56
    impossibile chiamare il modem, 57
    impossibile stabilire una connessione, 57
    la connessione non è affidabile, 58
    la connessione non è elencata nella finestra di dialogo ActiveSync, 58
    lo schermo è difficile da leggere o è vuoto, 55
    nessuna risposta alla penna, 56

problemi di connessione remota, 57
volume audio troppo basso, 57
Specifiche hardware del PenCentra 200 H/PC Pro, 59
stazione docking, 2
supporto della penna, 3

T

tasti di regolazione, 3
contrasto, 21
luminosità della luce posteriore, 21
programmabile, 1, 2, 3, 22
pulsante destro del mouse, 21
volume, 21
tastiera mobile, 2
tasto Reset, 3
Terminal, 11

U

Uso della penna, 15
utility di riconoscimento della calligrafia, 23

W

World Clock, 11